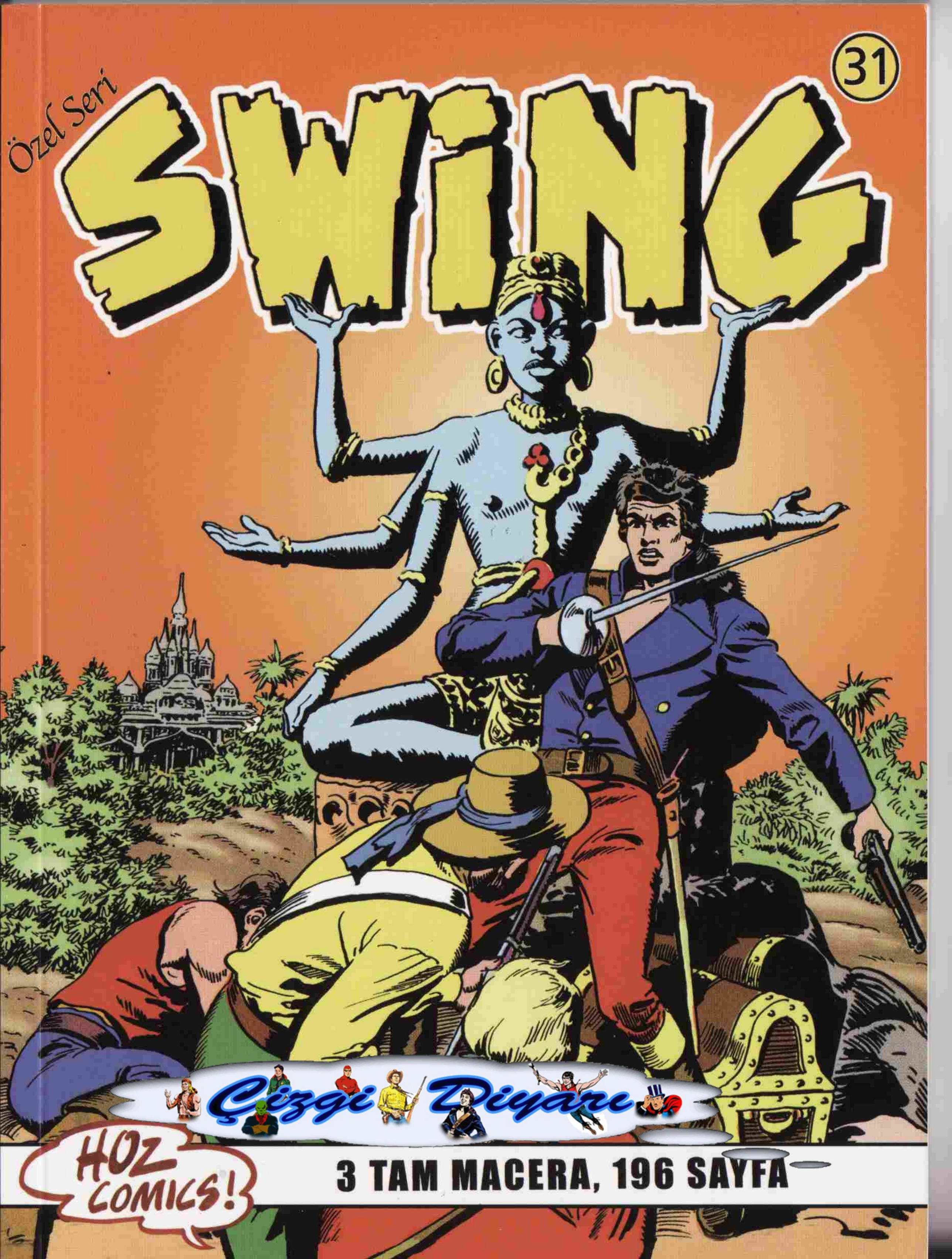
Özel Seri

SWING

31



3 TAM MACERA, 196 SAYFA

SWING

Çizgi Roman
Sayı: 31
Ayda Bir Yayınlanır

Orijinal Adı:
Il Comandante Mark

Yazan ve Çizen:
esseGesse

HDG Basın Yayın Dağıtım Ltd. Şti. adına İmtiyaz Sahibi ve Sorumlu Yazıişleri Müdürü:
Mehmet Haşim ÖZ

Genel Yayın Yönetmeni:
Deniz KARAKAŞ

Türkçe Yayın Hakları:
Hozcomics © EDIZIONI EPIERRE srl Gianni Bono ile yapılan anlaşmayla yayınlanmaktadır

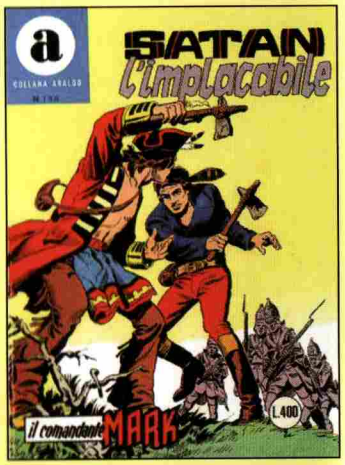
© HOZ Comics
1 Ağustos 2007

İdari Ofis:
HOZ Comics
Hakimiyeti Milliye Cad.
Kançal Alışveriş Merkezi.
158/75
Üsküdar / İSTANBUL
Tel: +90 216 532 46 80
Fax: + 90 216 310 26 63
e-mail: info@hozcomics.com
web site: **www.hozcomics.com**

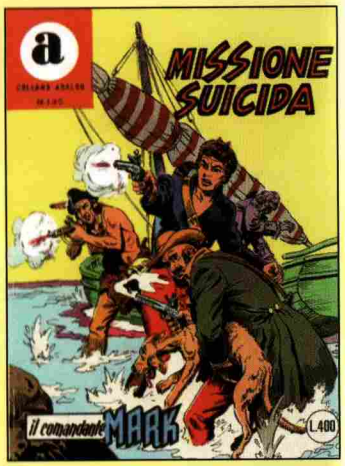
Ofset hazırlık: HOZ Grup
Film Çıkışı: Pigment
Baskı: Özkaracan Ofset
ISSN: 1303 1244
Yerel Süreli Yayın

Merkez Dağıtım San. ve Ticaret A.Ş.

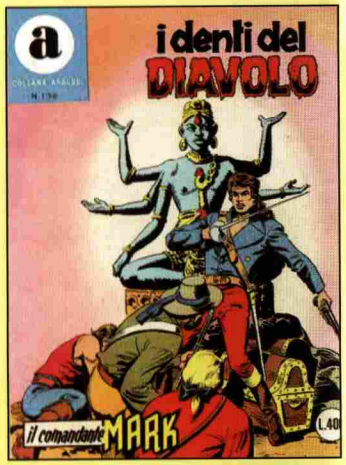
Merhametsiz Satan
"Satan L'implocobile"
Collano Araldo
No: 134
1. baskı
Ekim 1977



Zor Görev
"Missione Suicida"
Collano Araldo
No: 135
1. baskı
Kasım 1977



Şeytanın Dişleri
"Identi del Diavolo"
Collano Araldo
No: 136
1. baskı
Aralık 1977



ŞEY, DOSTLARI BAŞKA YERDE AĞLIYOR!
TABİ HALA AKITACAK GÖZYAŞLARI KALMIŞSA...
UGH! ŞU İKİ MEZAR DA YENİ KAZILMIŞ MİSTER BLÖF!

MALESEF... BİRİ DÜN DİĞERİ ÖNCEKİ GÜN ÖLDÜ!

BU ÇUKURU KAPATINCA YARINKİ İÇİN DE BİR TANE KAZMAMIZ GEREKECEK!
HER GÜN BİR ÖLÜ MÜ? VAY CANINA! SALGIN HASTALIK FALAN MI VAR?

KEŞKE VEBA YA DA KOLERA OLSAYDI! OYSA O ÖLÜM VE ŞEYTANIN OĞLU...
ŞŞŞ! TANRI AŞKINA SUS!

HANGİ TANRIDAN BAHSEDİYORSUN? O HEPİMİZİ İÇİNDEN ÇIKTIĞI CEHENNEME YOLLAYACAK!

O MU? O DA KİM?
KİM Mİ? BUNU HAYVANLAR GİBİ GRUB VILLAGE'DA KAPALI KALMIŞ ZAVALLILARA SORUN!

HER UĞURSUZ GÜNÜN ŞAFAĞINDA BİRİNİ ÇIKARTIR VE...
TOM! SUS NE OLUR!

SONRA DA KALINTILARI GÖMMEK BİZE DÜŞER!
SİZ HİÇ KURBANLARIN ÇIĞLIĞINI, ÖKSÜZLERİN GÖZYAŞLARINI DUYMAYIP...

SATAN'I HİÇ GÖRMEME ŞANSINA ERİŞTİĞİNİZE GÖRE HEMEN BURADAN GİDİN!

SATAN MI? HAY ONTARİO'NUN TÜM SAKALLARI! SATAN DA KİM?

YETERİNCE KONUŞTUK! HEM KENDİ HEM BİZİM İYİLİĞİMİZ İÇİN GİDİN ARTIK!
AKSİNE! BİZE HERŞEYİ ANLATIN! GRUB VILLAGE'DA KAPALI TUTULAN ZAVALLILAR KİM?

DUYUYOR MUSUNUZ? BU SATAN KİM? GRUB VİLLEGA'DA NELER OLUYOR?

UGH! KORKU EN GEVEZE İNSANI BİLE DİLSİZ YAPAR! BU SOLUK BENİZLİLERİ KONUŞTURMAYA ÇALIŞMAN FAYDASIZ!

HAY BİN KABA SAKAL! O ZAMAN GRUB VİLLEGA'A GİDİP KENDİMİZ BAKARIZ!

HAYIR! SAKIN ORAYA GİTMEYİN!
BOŞUNA NEFES TÜKETME!

BUNLAR KAFALARINA KOYDUKLARINI YAPAN İNSANLARA BENZİYOR!
İKİ KİŞİ DAHA GÖMECEĞİZ YANI...

BU SATAN DA KİM ACABA?
UGH! ONA ÖLÜMÜN VE ŞEYTANIN OĞLU DEDİLER!

NE DEMEK İSTEDİKLERİNİ BİRAZDAN ANLARIZ! İŞTE GRUB VİLLAGE!

GRRR

NE VAR PUİK? BİR ŞEY Mİ HİSSETTİN?
SUS! HEMEN SAKLANALIM!

SUS PUİK!

GRUB VİLLAGE'A GİDİYORLAR!!

KALABALIK OLABİLİRLER! ATLARI BIRAKIP DİKKATLİCE İLERLEYELİM!

Gamlı Baykuş ve Mister Blöf gizlene gizlene kasabaya girer...

HAY ŞEYTANIN SAKALI!
UGH! KASABA KIRMIZI CEKETLİ KAYNIYOR!

YA O MEZARCILARIN BAHSETTİĞİ SATAN?
O İKİ SOLUK BENİZLİ SADECE KORKMUŞ OLMALI...

HEY! ŞU EVDEN ÇIKAN TİPE BAK!
İNGİLİZLER'İN KEŞİF KOLU OLARAK TUTTUĞU BİR KIZILDERİLİ!

ONBAŞI WİTLEY!

EMREDİN BİNBAŞIM!

BİNBAŞIM MI? AMA...
UGH?!

SANA ATIMI KAŞAĞILAMANI SÖYLEMİŞTİM ONBAŞI!
DERHAL YAPACAĞIM EFENDİM! DAHA ÖNCE YAPMADIM ÇÜNKÜ...

SUS! VE HAZIR OL!

EMİRLERİMİ HEMEN YERİNE GETİRMEYENLERE NE OLUR BİLİYORSUN DEĞİL Mİ?
BEN... EVET EFENDİM!

ÜZGÜNÜM WİTLEY! SENİ CEZALANDIRMAM GEREKTİĞİ İÇİN GERÇEKTEN ÜZGÜNÜM!

ÜZÜLECEĞİNİ SÖYLÜYOR AMA YÜZÜNE BAK! WİTLEY'İN IZDIRABINDAN NASIL ZEVK ALIYOR!
ŞŞŞT! SENİ DUYARSA KÖTÜ OLUR!

HALA HAZIR DEĞİL MİYİZ? YOKSA WİTLEY'İ YALNIZ BIRAKMAK İSTEMEYENLER Mİ VAR?

BİNBAŞIM, ONBAŞI WİTLEY CEZA İÇİN HAZIR!
HER ZAMANKİ GİBİ İKİ DÜZİNE BAŞLAYIN!

AAHH!
SLASH

ONTARİO KALESİNDE...
NEDEN ENDİŞELENİYORSUN BETTY? BASİT BİR KEŞİF GEZİSİ OLACAK!
AMA HEP TEHLİKE DOLU OLUYOR..

VE BEN HEP SENİ KORKARAK BEKLİYORUM...
MERAK ETME! YARIN DÖNECEĞİM!

LÜTFEN ÇABUK DÖNMEYE ÇALIŞ SWİNG!
HOŞÇAKAL KAPTAN SWİNG!

BİR MİL SAHİLİ İZLEYEN KANO, SONUNDA BİR NEHRE GİRER...

BUZLARIN ÇÖZÜLMESİ SULARI YÜKSELTMİŞ! BU AKINTIDA GİTMEK HOŞ OLACAK...

BİR KAÇ SAAT SONRA...
BU YAMAÇTA İYİ ZIPLAYACAĞIZ... ÇOK EĞLENECEĞİM!

O SIRADA...
WİTLEY BAYILDI BİNBAŞIM!
EE NE OLMUŞ? ÖLSE DE O İKİ DÜZİNE TAMAMLANACAK!

SLASH

SEVGİLİ MAHKUMLARIMI BİR ZİYARET EDEYİM!

SÖYLEYİN BAKALIM LEŞ KARGALARI! İÇİNİZDE KONUŞMAYA KARAR VEREN OLDU MU?

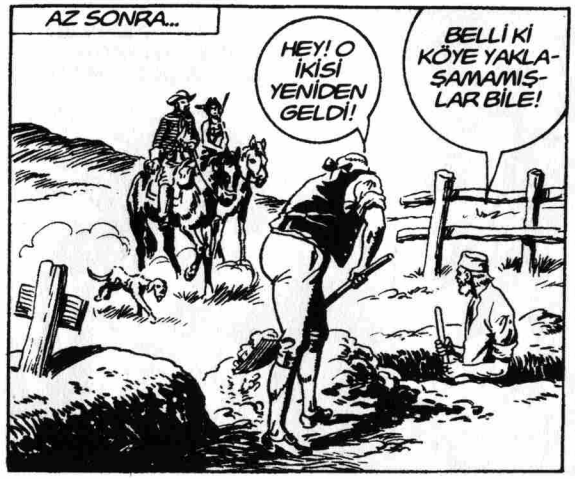
CEVAP YOK ÖYLE Mİ?
TUMP

YAZIK... ŞAFAKTA YAPILAN BU İDAMLARIN BENİ NE KADAR ÜZDÜĞÜNÜ BİLEMEZSİNİZ! HEH! HE!

YARIN BU ASİ KÖPEKLERDEN İKİSİNİ DAHA KURŞUNA DİZECEĞİZ!

SONUNDA YİYECEKLERİ NEREYE SAKLADIKLARINI VE KÖYLÜLERİN SIĞINDIĞI YERİ SÖYLETMEYE YETECEKTİR BU...

DURUMU ANLADIK! BİZİ FARKETMEDEN GİDELİM...


AZ SONRA...
HEY! O İKİSİ YENİDEN GELDİ!
BELLİ Kİ KÖYE YAKLAŞAMAMIŞLAR BİLE!

SÖYLER MİSİNİZ, KÖYÜN DİĞER SAKİNLERİ YANİ ŞU İNGİLİZLER'İN YAKALAYAMADIKLARI NEREDE?

KİMDEN SÖZ EDİYORSUN?
BENİ DİNLE AHBAP! İNGİLİZ ASKERLERİNE KUMANDA EDEN O CANİ YARIN İKİ KİŞİYİ DAHA ÖLDÜRECEK!

DİĞER MAHKUMLARI NE PAHASINA OLURSA OLSUN KONUŞMAĞA ZORLUYOR!
SATAN'I GÖRDÜNÜZ VE HALA YAŞIYORSUNUZ HA?

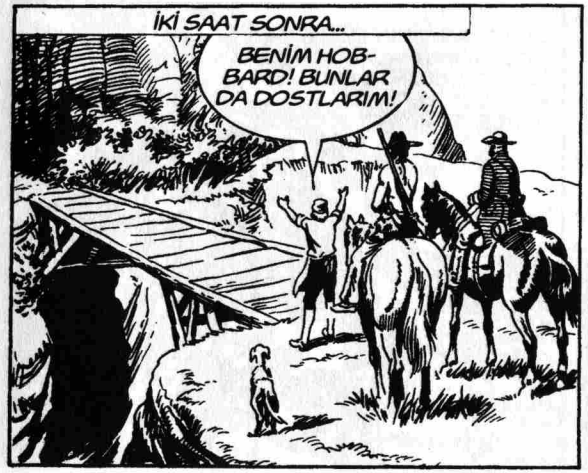
BIRAK SAÇMALAMAYI! SADECE MAHKUMLARIN DEĞİL KAÇIP SAKLANANLARIN DA HAYATI TEHLİKEDE!

HEMEN BİR ŞEYLER YAPMALIYIZ! DOSTLARIMIZ ONTARİO KURTLARINI ÇAĞIRMAĞA ZAMAN YOK!
NE? SİZ ONTARİO KURTLARI MISINIZ?

EVET! BEN MİSTER BLÖF! BU DA GAMLI BAYKUŞ!
SİZ KAPTAN SWİNG'İN DOSTLARISINIZ! HAKKINIZDA ÇOK ŞEY DUYDUK!

PEKİ... SİZİ GRUB VİLLAGE SAKİNLERİNİN SAKLANDIĞI YERE GÖTÜRECEĞİM!

UZAK MI?
ON İKİ MİL KADAR!


İKİ SAAT SONRA...
BENİM HOBBARD! BUNLAR DA DOSTLARIM!

TAMAM! GELİN!

KÖYDE DURUMLAR NASIL HOBBARD?
BERBAT! SATAN YARIN İKİ KİŞİYİ DAHA ÖLDÜRECEK!

MERAK ETME! O YARI İNGİLİZ YARI KIZILDERİLİ AKBABANIN İŞİNİ BİZ GÖRECEĞİZ!

AZ SONRA...
MALESEF ONU BU SABAH GÖMMEK ZORUNDA KALDIK!
OH! ZAVALLI KOCAM...
BİZE BİRŞEYLER YAPMAMIZ GEREKTİĞİNİ Mİ SÖYLEYECEKSİNİZ?

BİZ SAVAŞMAYI BİLMEYİZ! OYSA ONLAR İYİ ÖRGÜTLENMİŞ VE SİLAHLANMIŞ! YAPABİLECEĞİMİZ TEK ŞEY BURADA SAKLANMAKTIR!

DOSTLARINIZIN ÖLÜMÜNE GÖZ YUMARAK MI? AYRICA İÇLERİNDEN BİRİ MUTLAKA KONUŞUP YERİNİZİ SÖYLEYECEKTİR!
SNIFF SNIFF

SNIFF SNIFF
AMA NE YAPABİLİRİZ?
HAY BİN KABA SAKAL! SADECE BANA VE GAMLI BAYKUŞ'A YARDIM EDİN YETER!

YARDIM MI? NASIL?
GAMLI BAYKUŞ'LA BURAYA GELİRKEN BİR PLAN HAZIRLADIK... DİNLEYİN!

NEHİRDE...

HAY ONTARIO'NUN TÜM KUNDUZLARI!

TUMP

KENDİNDEN GEÇEN SWING AKINTIYA KAPILIR...

O SIRADA...
HERŞEYİ ANLADINIZ MI?
AMA BU DELİLİK! BU OLAYDAN NASIL SAĞ ÇIKMAYI UMARSINIZ?

KALLEŞ VEYA CESUR... HERKES ÖLECEK! ANCAK MANİTU'NUN İSTEDİĞİ ZAMANDAN ÖNCE DEĞİL!

PEKALA... DİĞERLERİNE DE HABER VERECEĞİM! BİZE GÜVENEBİLİRSİNİZ!

İYİ... AMA AÇ KARNINA DÖVÜŞÜLMEZ! SATAN'IN DA BİZİ SOFRASINA DAVET EDECEĞİNİ SANMAM!
SİZİ YİYECEKLERE GÖTÜREYİM...

KAYALARIN ARASINDAKİ BU GEÇİT GERÇEK BİR LABİRENTE BENZİYOR!
ÇOK GÜVENLİ BİR YERDİR...

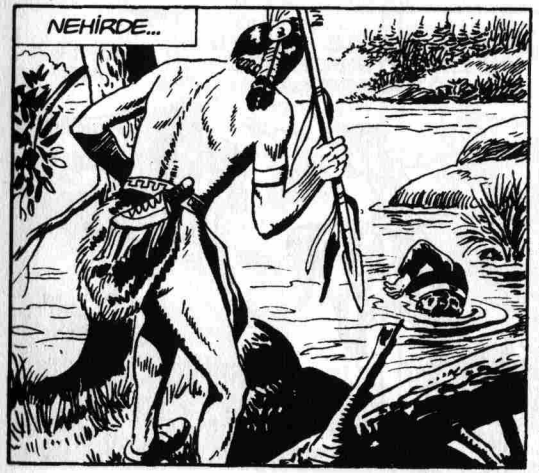
SATAN ŞEYTANI SAKLANDIĞIMIZ YERİ BULSA DA YİYECEKLERİMİZİ O YA DA BİR BAŞKASI ASLA BULAMAZ!

HAYIR! GERÇEKTEN HİÇ KİMSE...
AMA... OOHH...

BİR KÖPEK!
PUİK!
ULU MANİTU!

AMA... NASIL...
ONLARI BIRAKIP BURAYA GEL PUİK!

NEYSE Kİ O AÇ GÖZLÜ HEPSİNİ YEMEDEN GELDİK! UGH!


NEHİRDE...

AZ SONRA...

BU SOLUK BENİZLİYİ NEHİRDE BULDUM!
BU BİZİM DOSTUMUZ KAPTAN SWING! UGH!

WİGWAM'A GÖTÜRÜN! ONU TEDAVİ EDECEĞİM!

AKŞAMA DOĞRU...
DÜŞÜNCELİ GİBİSİN! PLANI BAŞARIR MIYIZ DİYE ENDİŞELİSİN DEĞİL Mİ?
EVET AMA...

PUİK'İN NEREYE GİTTİĞİNİ MERAK EDİYORUM!
HAH! HA! NEREYE GİDEBİLİR?

O DİPSİZ MİDESİNİ DOLDURMAK VE ZAVALLILARI AÇ BIRAKMAK İÇİN ORAYA GERİ DÖNMÜŞTÜR!

BELKİ DE O CASUS İTOĞLU İT İNGİLİZLERİ YİYECEKLERE GÖTÜRÜYORDUR!
SAÇMALAMA!

UGH! KASABAYA YAKLAŞTIK! AYRILALIM... BOL ŞANS...
ŞANSA SENİN DE BENİM KADAR İHTİYACIN VAR!

HAVA KARARIRKEN...
KİM VAR ORADA? DUR!
ATEŞ ETMEYİN!

AZ SONRA...
BİNBAŞIM, KASABADAN KAÇANLARDAN BİRİ OLDUĞUNU SÖYLÜYOR!
ONU DA DİĞERLERİNİN YANINA AT! BNUNLA İDAM EDECEKLERİMİZİN SAYISI ARTAR!

BIRAKIN KONUŞAYIM! SİZE İSTEDİĞİNİZİ VERMEĞE, TÜM YİYECEĞİMİZİ TESLİM ETMEYE HAZIRIZ! YETER Kİ BAŞKA ÖLÜM OLMASIN!

DUYGUSAL... GERÇEKTEN ÇOK DUYGUSAL! PEKİ BU YİYECEKLER NEREDEYMİŞ?

ONLARI SAKLADIĞIMIZ YERE SİZİ BİZZAT BEN GÖTÜRECEĞİM!
ÖYLE Mİ? DEMEK TÜM YİYECEKLERİNİZİ DEPO ETTİNİZ! İYİ...

ASKERLERİN YARISI YOLA ÇIKMAK İÇİN BEŞ DAKİKA İÇİNDE HAZIR OLSUN! OLMAYAN BİR DÜZİNE KAMÇI YİYECEK!
BAŞÜSTÜNE!

MAHKUMLARI NE ZAMAN SERBEST BIRAKACAKSINIZ?
HEH HE... ERZAKLARI ALIR ALMAZ SERBEST KALACAKLAR!

BUNU SÖYLERKEN BİLE ONLARI ÖLDÜRME ZEVKİNİ YAŞIYOR CANİ...

GELMİYOR MUSUNUZ?
YÜRÜ ASİ KÖPEK! ADAMLARIMIN HAZIR OLDUĞUNU GÖRMÜYOR MUSUN?

MİSTER BLÖF KALABALIK BİR ASKER GRUBUYLA GİDİYOR! UGH! MANİTU YARDIM ETSİN!

BU BEYİNSİZ KÖYLÜLER YALNIZCA YİYECEKLERİNİ ALMAKLA YETİNECEĞİMİ SANIYOR...

O YİYECEKLER SONUNA KADAR GİDİP TÜM RUHUM VE GÜCÜMLE NEFRET ETTİĞİM KİŞİYE VARMAK İÇİN BİR ARAÇ SADECE...

BÖLÜK KARANLIKTA İLERLEMEKTEDİR...
SATAN'IN DA GELECEĞİNİ UMUYORDUM! OYSA O YILAN ORADA KALDI...

DAHA ÇOK YÜRÜYECEK MİYİZ?
NEREDEYSE GELDİK! HEMEN SU BOĞAZI GEÇTİKTEN SONRA!

VAKİT TAMAM...

O DA NE? OFF!
SOK

YAKALAYIN! YAKALAYIN ŞUNU!

AMA TAM O SIRADA...

BRAAANG

HAY LANET!

NE OLUYOR?

AAHH...

BİR TUZAKMIŞ! ŞU ASİLERİN ÜSTÜNE ATEŞ EDİN!

TUMP

AAHH!

BANG

BANG

GRUB VILLAGE'DA...

SİLAH SESLERİ NEREDEN GELİYOR?

BİZİMKİLERİN GİTTİĞİ YÖNDEN GELİYOR EFENDİM!

TUZAĞA DÜŞMÜŞ OLMALILAR!

ADAMLARI TOPLAYIN!

İLERİ! GERİDE KALANIN DERİSİNİ YÜZERİM!

PLANIN BİRİNCİ KISMI BAŞARIYA ULAŞTI! ŞİMDİ SIRA BENDE!

BU GECE MAHKUMLARA GÖZCÜLÜK ETMEK BÜYÜK ŞANS...

HAKLISIN DOSTUM!

HEY! O TAVŞANI DA NEREDEN ALDIN?

BU SABAH YAKALAYIP SAKLADIM! AMA ŞİMDİ ÜÇÜMÜZ YALNIZ OLDUĞUMUZA GÖRE...

BUNU ŞİŞTE KIZARTIP DİĞERLERİ DÖNMEDEN YİYECEĞİZ!

ULU MANİTU! SEN DE NEREDEN ÇIKTIN?
BAU-BAU

İNGİLİZLER BENİ GÖRSÜN DİYE Mİ GELDİN? ÇENENİ KAPA VE DEFOL!

İŞTE... TAVŞANIMIZ BURADA PİŞECEK!

KIRMIZI CEKETLİLERİN TAVŞANI... PUİK...
UGH! BİR FİKRİM VAR!

HİÇ OLMAZSA BİR KEZ FAYDALI OLMAYA ÇALIŞ! GİDİP ŞU TAVŞANI YÜRÜT!

NE DURUYORSUN İTOĞLU İT? BİRDEN DÜRÜST OLACAĞIN MI TUTTU?

THUD
KAI

HEY!
VAY CANINA!

NE OLUYOR? NEREYE? BENİ MAHKUMLARIN BAŞINDA YALNIZ BIRAKMAYIN!
TAVŞANIMIZI ÇALDI!
ELİME GEÇERSEN SENİ DE ŞİŞE TAKACAĞIM!
HARİKA BİR FİKİR...

KOŞUN! YAKALAYIN O PİS HAYVANI!

O KÖPEĞİ KAÇIRIRSANIZ YEMEKSİZ KALIRIZ!

TUMP

KİMSE YOK AMA MAHKUMLAR BURADA OLMALI... ŞU KAPAK..

GEL BURAYA UYUZ İT!

THUD

TUMP

YAKALAYALIM!

ÇABUK DIŞARI!

HAYDİ! BU TARAFTAN!

?
KAI KAI

KÖPEK KIZARTMASI NASIL OLUR?
İYİ PİŞİRİRSEK İŞTAHLA YİYEBİLİRİZ!

NEFİS BİR SAHNE...

BU BİTLİ HAYVANA KARŞI ZAFER KAZANMIŞ OLACAĞIM...
KAI KAIIIII
AMA ENİNDE SONUNDA...

DEDECİĞİM! BÜYÜCÜLERİN BÜYÜCÜSÜ... BENİ BİRAZ DAHA MERHAMETSİZ YAPAMAZ MIYDIN?

AAHH!
TÜM İBLİSLER ADINA!
BANG

SİLAH BAŞINA!

THUD

NE KADAR APTALIM... SENDEN KURTULMAK İÇİN BUNDAN İYİ BİR FIRSAT OLAMAZDI...

HAYDİ DEFOL ARTIK!
BALI-BALI

O SIRADA...
BİR KİŞİ BİLE KURTULMAMIŞ BİNBAŞIM... TUZAĞA ÇEKİLDİKLERİ BELLİ...
BU TUZAĞI KURAN O ALÇAĞI VE DİĞER TÜM ASİLERİ ASACAĞIM!

HAYDİ! O SEFİLLERİN PEŞİNE DÜŞÜYORUZ!

SATAN VE ASKERLERİ BOŞUNA TAKİP EDER... O SIRADA GAMLI BAYKUŞ VE KURTARILAN VATANSEVERLER, SIĞINAĞA MİSTER BLÖF VE DİĞERLERİNİN YANINA VARMIŞTIR...

ERTESİ GÜN...
YİNE SOSİS Mİ ÇALDIN PUİK? ONLARI HEMEN YERİNE GÖTÜR!
HAH! HA! BIRAKIN YESİN MİSTER BLÖF! HAYATIMIZI KURTARDI SAYILIR..

EVET AMA BÖYLE YEMEĞE DEVAM EDERSE HAZIMSIZLIK ÇEKECEK!
PUİK BURAYA GEL!

OFF... SOSİS TAŞIMAYI BIRAK ARTIK İTOĞLU İT!
?!

VE BENİ YALAMAYI DA KES ARTIK!
NEE?

PUİK GAMLI BAYKUŞ'A YİYECEK GÖTÜRÜP ONU YALIYOR! HEM DE SEVGİYLE! RÜYA MI GÖRÜYORUM?

BU OLAMAZ! PUİK SENDEN NEFRET EDER VE HEP ISIRIR! NE OLDU BÖYLE?
BENİ... YANİ İKİMİZİ İLGİLENDİRİR! HMM...

BİR SÜRE SONRA...
ARTIK İYİLEŞTİM HATAWEYA...
DÖNÜŞ YOLU UZUN...

HATAWEYA! HATAWEYA!

OĞLUN DÖNDÜ HATAWEYA!

OH...

OĞLUM... OĞLUM BENİM! MANİTU NİHAYET SENİ BANA YOLLADI!
ANNE...

HATAWEYA'NIN OĞLU DEMEK... ONU GÖZYAŞLARIYLA KARŞILADIĞINA GÖRE UZUN SÜREDİR GÖRMÜYOR..

O CEKET VE ŞAPKA... ÇARPIŞMADA ÖLEN BİR İNGİLİZ SUBAYINI SOYDUĞU KESİN! KIRMIZI CEKETLİLERLE NEREDE VE NE ZAMAN KARŞILAŞTIĞINI ÖĞRENSEM İYİ OLUR..

KİM BU?
BU SOLUK BENİZLİ, KABİLEMİZİN BİR DOSTU OĞLUM! KAPTAN SWING!

KAP... ONTARİO KURTLARININ KOMUTANI MI?

EVET! KIRMIZI CEKETLİLERİN HAREKATLARI HAKKINDA BANA NE SÖYLEYEBİLİRSİN?
HAH! HAH! HA!

TANRI DAVUT'A "İŞTE DÜŞMANINI ELLERİNE KOYDUM. ONA İSTEDİĞİNİ YAPABİLİRSİN DEDİ".
TANRI MI? DAVUT MU?

AMA BU SÖZLER KUTSAL KİTABA AİT! SEN BİR KIZILDERİLİSİN! BUNLARI NASIL BİLEBİLİRSİN?
OXFORD ÜNİVERSİTESİNDE BANA KUTSAL KİTABI DA ÖĞRETTİLER!

AMA BEN NE ANNEMİN NE DE BABAMIN TANRISINA İNANIYORUM! SADECE İNTİKAMA İNANIYORUM KAPTAN SWING!

ANNEM BİR KIZILDERİLİ AMA BABAMIN KİM OLDUĞUNU BİLİYOR MUSUN? İNGİLİZ ORDUSUNDAKİ ALBAY ÇAVENDİSH İDİ...

BİR YIL ÖNCE SEN BABAMI KATLETTİĞİNDE BEN İNGİLTERE'DE OKUYORDUM! HATIRLADIN MI?
ALBAY CAVENDİSH Mİ?

EVET HATIRLIYORUM! ONTARİO SAHİLLERİNDEKİ ÇARPIŞMADA ÖLDÜ! DEDİĞİN GİBİ KATLEDİLMEDİ!
OĞLUM NE İSTİYORSUN?

BİR DE SORUYOR MUSUN ANNE? SADECE BUNUN İÇİN DÖNDÜM! BABAMI KATLEDENİ ÖLDÜRÜP İNTİKAMINI ALMAK İÇİN! İŞTE O AN GELDİ!

SENİ ELLERİMLE ÖLDÜRECEĞİM KAPTAN SWİNG! SENDEN SONRA DA BABAMI ÖLDÜRMENE YARDIM EDEN ONTARİO KURTLARINI MAHVEDECEĞİM!

SATAN! DUR!
!

KAPTAN SWİNG KABİLEMİZİN DOSTUDUR! UGH! ONU ÖLDÜRMENE İZİN VEREMEYİZ!
CEHENNEMİN TÜM ZEBANİLERİ ADINA!

BİR EVLADIN BABASININ İNTİKAMINI ALMASINA ENGEL Mİ OLMAK İSTİYORSUNUZ?

KAPTAN SWİNG ASLA YALAN SÖYLEMEZ! BABANIN GERÇEK BİR SAVAŞTA ÖLDÜĞÜNÜ SÖYLÜYORSA DOĞRUDUR!

BEN BURADA DOĞUP BÜYÜDÜM! SEN ŞAHİN PENÇESİ, SEN SİVRİ DİŞ... BERABER AVLANDIĞIMIZI UNUTTUNUZ MU?
UGH! UNUTMADIK!

O HALDE BİR KADIN GİBİ SİZİ KALKAN OLARAK KULLANAN BU KALLEŞ KAPTAN SWİNG'İ NASIL KORURSUNUZ?

ONTARİO'NUN TÜM KURTLARI ADINA! ONA SİLAHLARINI VERİN! İSTER TABANCA, İSTER KILIÇ... NEYLE İSTERSE ÖYLE ÇARPIŞIRIZ!

DUYDUNUZ MU? TABANCAMI VE KILICIMI VERİN!
HAYIR! MADEM BİZDEN BİRİ OLDUĞUNU ANIMSADIN, HALKIMIZIN ADETLERİNE GÖRE ÇARPIŞMALISIN!

DEDİKLERİNE GÖRE SEN DE BİR KIZILDERİLİ KABİLESİ TARAFINDAN BÜYÜTÜLMÜŞSÜN KAPTAN SWİNG!
DOĞRU! İSTEDİĞİ SİLAHLA ÇARPIŞMAYA HAZIRIM!

UGH! HER İKİSİNE DE YAY, İKİ OK VE BİR BALTA VERİLSİN!

AZ SONRA...
KAMPIMIZDAN UZAKLAŞIP ORMANA DALACAKSINIZ! VE ORADA...

SAKLANIP SALDIRARAK BİR TİLKİ KURNAZLIĞI VE BİR PUMA ÇEVİKLİĞİYLE ÇARPIŞABİLİRSİNİZ!

İKİ OK FIRLATABİLECEKSİNİZ! HEDEFİ BULMAZSA SÖZ BALTANIN OLACAKTIR!

OĞLUM... OĞLUM BENİM...
SUS HATAWEYA! KİMİN SAĞ KALACAĞINA MANİTU KARAR VERECEK!

SWING ORMANA BİR YÖNDEN...

SATAN İSE DİĞER YÖNDEN DALAR...

KABİLE REİSİ TİLKİ KURNAZLIĞI VE PUMA ÇEVİKLİĞİ DEDİ...

DÜŞMANIM İÇİN AYRICA ŞEYTANIN HAİNLİĞİNİ DE KATMALIYDI...

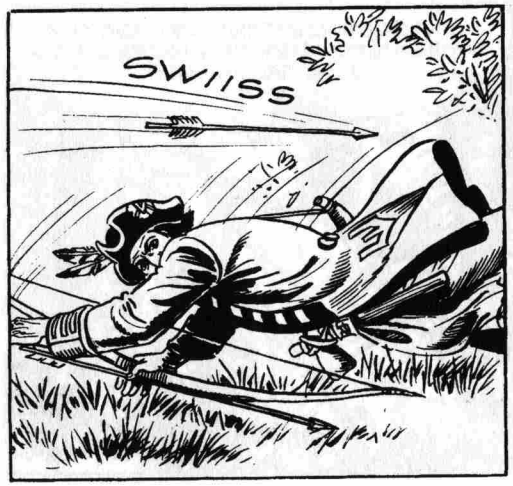
ONA SATAN (ŞEYTAN) ADINI VEREN İYİ YAPMIŞ! ŞİMDİ KİMBİLİR NEREDE VE BANA NASIL SALDIRACAK?

AZ İLERİDE SATAN AVININ PEŞİNDEKİ VAHŞİ BİR HAYVAN GİBİ İLERLEMEKTEDİR...

DAKİKALAR SAATLER GİBİ GEÇER...
BU SOPAYLA ŞU ÇALILARI OYNATABİLİRSEM...

ÇALILAR OYNAMAYA BAŞLAYINCA...
SWIISS

SWIISS


SWIISS

TUZAĞA DÜŞTÜ AMA VURULMADI... HAY AKSİ!
NEYSE... ŞUNU ALALIM BAKALIM...

İKİ DÜŞMAN AĞAÇLARIN ARASINDA GİZLENİP TEKRAR BİRBİRLERİNİ BULMAYA ÇALIŞIR...

BİRDEN...

SWIISS

BU KEZ ONU VURDUM!

HAH! HA! HA!
SWIISS

SWIISS
VAY CANINA!

BİR ORMAN HAYVANI GİBİ ÇEVİK VE KURNAZ...

SWIISS

HAY AKSİ... ARTIK YAY DA İŞİME YARAMAZ!

?

BU KEZ ELİMDEN KAÇAMAYACAKSIN SATAN!
WOAH!

SATAN VE SWING BİR SÜRE ÖYLECE DURUR..

AMA BİRDEN...
SATAN! SATAANN!

NE BEKLİYORSUN? YOKSA BENDEN KORKUYOR MUSUN KAPTAN SWING?

HEM KAÇIYORSUN HEM DE SENDEN KORKUP KORKMADIĞIMI SORUYORSUN!
SATAN! SATAANN!

DÖVÜŞ TAVŞAN! HİÇ OLMAZSA BİR KEZ MERTÇE DÖVÜŞ!
TUMP

SATAAAN!

NEDEN BÖYLE BAĞIRIYOR? YOKSA BU YILAN BİR KALLEŞLİK PEŞİNDE Mİ?

GELDİK BİNBAŞIM!
?

HAH! HAH! HA!

KIRMIZI CEKETLİLER!

EVET! HEM DE EMRİMDEKİ ASKERLER! TUZAĞA DÜŞTÜN KAPTAN! HAH! HA!
EMRİNDEKİ ASKERLER Mİ? NEDEN KAÇIP BAĞIRDIĞIN ANLAŞILDI!

ONU YAKALAYIP BİR AĞACA BAĞLAYIN! BİR İNSAN ÖLDÜRÜLMEDEN KAÇ ŞEKİLDE İŞKENCE EDİLİR GÖSTERECEĞİM! HAH! HA!

SWING BİR AN BOYUN EĞMİŞ GİBİ DURUR...

AMA BİRDEN BİR KAPLAN GİBİ ATILIR...
DURDURUN ŞUNU SERSEMLER!
THUD
TUMP
UUHH...

PİS ASİ!

GEBERTİN ŞUNU! ATEEŞ!

BANG
BANG
BANG

ZIP
ZIP
ZIP

KAÇABİLECEĞİNİ Mİ SANIYORDUN?

EVET SEVGİLİ SUBAY!

!
URGH...
TUMP

ZIP
BANG

HAY ŞEYTAN!
KABALIĞIMI BAĞIŞLA!

AMA BU AT ŞİMDİ BANA GEREKLİ!

HAYDİ DOSTUM! BACAKLARINI AÇALIM!

AFERİN! İŞTE BÖYLE! İYİ KOŞUYORSUN!

İZLEYİN ŞUNU! APTALLAR!
İZLEMEK Mİ? AMA NASIL BİNBAŞIM? ELİMİZDEKİ TEK AT OYDU!

SMACK

BEN ONU AVCUNUZA KOYDUĞUM HALDE SİZ ONU KAÇIRDINIZ! AMA ŞEYTANLAR ŞAHİDİM OLSUN Kİ SİZİ DOĞDUĞUNUZA PİŞMAN EDECEĞİM!

SANA GELİNCE KAPTAN SWING! İNTİKAMIMDAN KAÇAMAZSIN! SENİ GEBERTİP ONTARİO KURTLARINI MAHVEDECEĞİM!

BİR KAÇ GÜN SONRA...

BENNET! COREY!
KAPTAN SWING!

ROBSON'A NE OLDU? YARALI MI?

BACAĞIMIN BİRİNE BİR İNGİLİZ KURŞUNU SAPLANDI! ÖNEMLİ DEĞİL AMA YÜRÜYEMİYORUM!

DÜN BLACK SPRUCE ORMANINA GİDEN BİR GRUP İNGİLİZ ASKERİYLE ÇARPIŞTIK DA...
ORADAN SAĞ ÇIKMAMIZ BÜYÜK ŞANSTI...

AMA SİZ NASI LOLDU DA SİLAHSIZ KALDINIZ. BU AT DA SİZİN DEĞİL!
BEN DE BİRKAÇ GÜN ÖNCE İNGİLİZLER'LE KARŞILAŞTIM!

ARTIK ONTARİO KALESİNE YAKINIZ! ROBSON'U ATIMIN ÜZERİNE KOYUN DA YÜRÜYELİM...

GÜN BATARKEN...
ROBSON'U HEMEN REVİRE GÖTÜRELİM!
BUNCA ZAMAN NERELERDEYDİN?
BAŞINA NE GELDİ?

SAKİN OLUN... ÖYLE AÇIM Kİ... YEMEK VERİRSENİZ HERŞEYİ ANLATACAĞIM!

SWING YEMEKTE OLANLARI ANLATIR...
SATAN MI DEDİN? HAY ŞEYTANIN SAKALI!
EVET! BENİ EMRİNDEKİ BİR GRUP İNGİLİZ'İN ORTASINA ÇEKTİ!

BİZİM RASTLADIĞIMIZ İBLİSİN TA KENDİSİ SWING!
VE SENİ ÖLDÜRMEK Mİ İSTİYOR? UGH!

SAVAŞTA ÖLEN BABASI ALBAY CAVENDİSH'İN İNTİKAMINI ALMAYA KARARLI! ONUN ÖLÜMÜNDEN BENİ SORUMLU TUTUYOR!

UGH! ONU BEN DE GÖRDÜM! KİNLE BESLENEREK SÜRÜNEN BİR YILAN! SÜRÜNEREK YAKLAŞIYOR... TA Kİ...

AVININ ÜSTÜNE ATLAYIP SOKANA KADAR! UGH!
OH! HAYIR! BÖYLE KONUŞMA GAMLI BAYKUŞ!

ÇENENİ KAPATIR MISIN GAMLI BAYKUŞ? BETTY'İ KORKUTUYORSUN!
HAH! HA! NEDEN KORKUYORSUN BETTY? SİZİN VE KURTLARIMIN YANINDAYIM!

PÖH! ULU BÜYÜCÜ BÜYÜK DEDEM YILAN DAİMA GÖRÜNMEDEN GİRECEK BİR DELİK BULUR VE SONRA SOKAR DERDİ!

KAPTAN SWING'E HEMEN KÖPRÜYE GELMESİNİ SÖYLEYİN! ÇABUK!

NE VAR?
BU KIZILDERİLİLER AZ ÖNCE GELDİLER VE SİZİNLE KONUŞMAK İSTİYORLAR!

BİZ KIRMIZI CEKET GÖRMEK! ÇOK KIRMIZI CEKET! SOLUK BENİZLİLERİN BLACK SPRUCE DEDİĞİ ORMANA GİTMEK!
VAY CANINA!

BLACK SPRUCE ORMANI MI? BUNDAN EMİN MİSİN?
UGH! ONLAR GİRMEK! BİZ REİSLERİNİ GÖRMEK!

REİSLERİ YARI BEYAZ YARI KIZILDERİLİ OLMAK! ADI SATAN!

YİNE O İBLİS!
BLACK SPRUCE ORMANINA GİREN BİR SÜRÜ İNGİLİZ ASKERİ DAHA...

SANKİ BÖLÜKLERİN TOPLANTISI VAR! HEPSİ BİRDEN ORMANA NE YAPMAYA GİDİYOR DERSİN?
BUNU ÖĞRENMELİYİZ!

MİSTER BLÖF, GÖZCÜ KARAKOLLARA İNGİLİZLER'İN HER HAREKETİNİ GÖZETLEYİP BİZE BİLDİRMELERİ İÇİN EMİR YOLLA!
DERHAL!

ONTARİO KALESİNDEN POSTA KARAKOLLARINA EMİR GÖTÜRMEK İÇİN DERHAL HABER GÜVERCİNLERİ UÇURULUR...

HAYIR! İMKANSIZ! OLAMAZ!
İNANILIR GİBİ DEĞİL!
ÇILDIRMIŞ OLMALI!

NELER OLUYOR?
SEN DE ŞAŞIRDIN DEĞİL Mİ SWING?
O DA NE? GÖZLERİME İNANAMIYORUM!
AMA... OHH!

HEM GÖZE HEM DE KALBE HİTAB EDEN BÖYLE BİR SAHNEYİ İZLEMEK NE GÜZEL...
GAMLI BAYKUŞ KARŞISINDA KENDİNDEN GEÇMİŞ BİR PUİK...

VAY CANINA! BU TILSIMI BİZE AÇIKLAMAN GEREK GAMLI BAYKUŞ!

OF! LÜTFEN BENİ RAHAT BIRAKIN!
BAKIN! SANKİ ONUN KÖPEĞİ GİBİ!
BUNU NASIL YAPTIĞINI ER YA DA GEÇ BİZE ANLATACAKSIN GAMLI BAYKUŞ!

ANLATMAK MI? ONLARA NASIL PUİK'TEN SONSUZA KADAR KURTULMA ŞANSI YAKALAMIŞKEN ONU KURTARDIĞIMI SÖYLEYEBİLİRİM?

BU İTOĞLU İTİ KÜL ETSİN DİYE MANİTU'YA YALVARAN BEN... GERÇEĞİ SÖYLERSEM HERKES BENİMLE DALGA GEÇER!

İKİ GÜN SONRA GÜVERCİNLER GÖZCÜ KARAKOLLARDAN ONTARİO KALESİNE DÖNMEYE BAŞLAR..

KIRMIZI CEKETLİLERDEN HABER VAR MI?
HAYIR! BU MESAJDA DA İNGİLİZLER'DEN HİÇ İZ YOK DİYOR!

YİNE AYNI CEVAP! BLACK SPRUCE ORMANINA GİRİP YOK OLDULAR! BUNU BANA AÇIKLAYABİLİR MİSİN?
SATAN, KIZILDERİLİLERİN TÜM GERİLLA HİLELERİNİ BİLİYOR DOSTUM!

VE İNTİKAM SUSUZLUĞUNU SADECE BANA DEĞİL TÜM ONTARİO KURTLARINA KUSMAĞA NİYETLİ... BU YÜZDEN...

PEK YAKINDA KIRMIZI CEKETLİLERİNİ ORADAN ÇIKARACAKTIR! NE ZAMAN BİLMİYORUM AMA BİZE VE ONTARİO KALESİNE BİRDEN SALDIRACAKLARI KESİN!

MADEM İNGİLİZLER KALABALIK, İLERİ KARAKOLDAKİ KURTLARI DA ÇAĞIRSAK İYİ OLMAZ MI?
HAKLISIN! SATAN GÖLDEN SALDIRMAĞA KALKARSA EL GİNŞO VE GEMİSİ İŞİMİZE YARAYABİLİR!

EL GİNŞO OSWEGO CİVARINDAKİ SAHİLDE OLMALI...
GAMLI BAYKUŞ'U DA ALIP HEMEN ONU ARAMAYA ÇIK!

DAHA SONRA...

BLACK SPRUCE ORMANINDA...
SALDIRI PLANINIZ MÜKEMMEL! İSTEDİĞİNİZ ZAMAN HAREKETE GEÇEBİLİRSİNİZ BİNBAŞI!
NE ZAMAN İSTERSEM Mİ? O LANET KAPTAN SWING'İ BİR AN ÖNCE ELE GEÇİRMEK İSTİYORUM!

SAVAŞ PLANI HAZIRLAMADA ÜSTÜNE YOK! AMA İTİRAF EDEYİM Kİ BAKIŞ AÇISINDAN ÜRKÜYORUM...
ASKERLER DE ÖYLE! O YÜZDEN ONA İTAAT EDİYORLAR!

HELE ŞU GİYİMİ YOK MU? DAMARINDA KIZILDERİLİ KANI OLSA DA USÜLÜNE GÖRE GİYİNMELİ!

AMA ALBAYIM, ONUN VE TAŞIDIĞI KIZILDERİLİ KANININ SAYESİNDE NİHAYET KAPTAN SWING VE KURTLARINI YAKALAYACAĞIZ!

HMM... PEKALA... ŞİMDİLİK BIRAKALIM! ANCAK O ASİLERİN İNİNİ DAĞITTIKTAN SONRA GERÇEK BİR İNGİLİZ GİBİ ÜNİFORMA GİYİP ÖYLE DAVRANACAK!

MİSTER BLÖF VE GAMLI BAYKUŞ MİLLERCE AT SÜRER...

SONUNDA...
UGH! BİR GEMİ!
EL GİNŞO'NUN GEMİSİ!

AZ SONRA GEMİDE...
SAHİLDEN DUMAN İŞARETİ VERİLİYOR!

ONTARİO KURTLARI OLMALI... BİZİM SİNYALİMİZİ VERİYORLAR!
GEMİYİ SAHİLE DÖNDÜRÜN!

KAPLUMBAĞALAR! DAHA HIZLI YÜRÜYÜN YOKSA DERİNİZİ KAMÇIYLA SOYARIM!
SLASH
NASIL OLDU DA BUNU ORDUYA KABUL ETTİLER? OXFORD'DA OKUDUĞU DOĞRU OLMALI...

AMA YİNE DE BİR MELEZ VE ONU DÜNYAYA GETİREN KIZILDERİLİ BİR VAHŞİ!
TANRI AŞKINA SUS!

SENİ DUYACAK OLURSA DERİNİ YÜZER!

ONTARİO KALESİNDE...
HER TARAFI KARIŞ KARIŞ ARAŞTIRDIK! ÜÇ MİL UZAKLIĞA KADAR HİÇ TEHLİKE YOK!
PEKALA.. GİDİP DİNLENİN!

TEHLİKE YOK... İNGİLİZLER YOK! OYSA BİR ŞEYLER OLACAĞINI HİSSEDİYORUM! KENDİM DE ETRAFA GÖZ ATAYIM...

HUZURSUZUM... HEM DE ÇOK HUZURSUZUM...

BİR KAÇ SAAT SONRA GÜN BATARKEN...
GÖZCÜLER HAKLIYMIŞ... ETRAF SAKİN...

BİR DAKİKA... İLERİDEN BİR IŞIK GELİYOR... GİDİP BAKAYIM!

SUYA SOKULMAYA HAZIR KAÇ TANE VAR?
ELLERİMİN PARMAKLARI KADAR!

İYİ... YETERLİ... ŞİMDİ ONLARI ADAMLARINLA GÖLE TAŞIT...

YANILMAMIŞIM! SATAN BİZE GÖLDEN SALDIRACAK! HAY AKSİ... O KANOLAR ÇOK SAYIDA İNGİLİZ ASKERİ TAŞIYACAK KADAR BÜYÜK...

MALESEF ONLARI DURDURMAK İÇİN TEK BAŞIMA HİÇ BİR ŞEY YAPAMAM...

UMARIM MİSTER BLÖF VE GAMLI BAYKUŞ, EL GİNSO'YU BULMUŞTUR! BİZİ ANCAK GEMİSİNİN TOPLARI KURTARIR!

ERTESİ GÜN...
GÖRÜNÜRDE BİR ŞEY YOK MU?
HİÇ BİR ŞEY KAPTAN!

DURUN! İLERİDEN KANOYA BENZER BİR-ŞEYLER GELİYOR!

İNGİLİZLER GELİYOR! HEM DE ÇOK KALABALIKLAR!

LANET OLSUN! HEM KARADAN HEM GÖLDEN AYNI ANDA SALDIRIYORLAR!
HERKES YERİNİ ALSIN!

İŞTE ONTARİO KALESİ! ŞU ASİ İNİNİ YERLE BİR EDELİM! HEPSİNİ GEBERTELİM! HÜCUUM!

ATEŞ AÇMAK İÇİN ACELE ETMEYİN ÇOCUKLAR! KÖPRÜYE GİRDİKLERİNDE SALDIRIRIZ!

İNTİKAM! İNTİKAM! İLERİ!

TAMAM ŞİMDİ! ATEŞ!

BANG BANG BANG
BOOOM

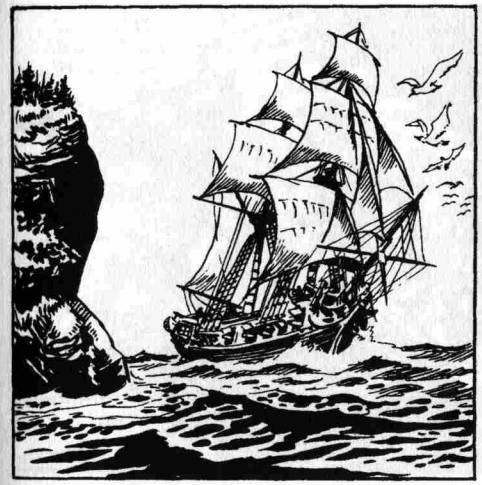
KANOLAR MENZİLE GİRDİ KAPTAN SWING! İÇLERİNDE SÜRÜYLE KIRMIZI CEKETLİ VAR!

ADAMLARIN YARISI KALENİN KARŞI TARAFINA GEÇSİN! O KANOLARI GERİ PÜSKÜRTMELİYİZ!

BOOOM
BANG
İKİ ATEŞ ARASINDALAR! ARTIK BİZİ DURDURAMAZLAR!

BU KALE O ASİLERİN MEZARI OLACAK! ASILIN KÜREKLERE! TÜFEKLERİNİZ DE HAZIR OLSUN!

TEĞMENİM! ŞURAYA BAKIN!



TOPÇULAR! HAZIR OLUN! ATEEŞ!
BOOOM
BOOOM
BOOOM

BOOM BOOM BOOM
YAŞASIN! BU BİZİM GEMİ!
TAM ZAMANINDA GELDİ! ŞU ATIŞA BİR BAKIN!

KANOLARLA EL GİNŞO İLGİLENİR! HERKES KÖPRÜ TARAFINA! BENİ İZLEYİN!

ONTARİO KURTLARI! HÜCUUM!

BABACIĞIM! SANA TEK BİR KURBAN SUNACAĞIM!

AMA BU EN SEVECEĞİN KURBAN OLACAK!
CLANG

CLANG
SATAN! SATAN!

AAHH...

SATAN! DÜNYA BÖYLECE BİR ŞEYTANDAN DAHA KURTULMUŞ OLDU!

GELDİM ÇOCUKLAR!

YARALI MISIN COLLİNS?
BİR SÜNGÜ YARASI KAPTAN AMA NE ÖNEMİ VAR? İNGİLİZLER'İ YENDİK! KAÇIYORLAR!
BANG
BANG

DAHA SONRA...
ZAFER TAMAMLANMIŞTIR KAPTAN SWING! HAYATTA KALAN KIRMIZI CEKETLİLER SİLAH VE CEPHALERİNİ BIRAKARAK TEPELERİN ARDINA KAÇTILAR!
KANOLARIN TÜMÜ DE BATIRILDI!

BÖYLE BİR YENİLGİDEN SONRA İNGİLİZLER BİR DAHA ONTARİO KALESİNE SALDIRMAK İÇİN BİN KEZ DÜŞÜNECEKTİR!

SÖYLE BAKALIM, BU ZAFER BİZE NEYE PATLADI?
HİÇ ÖLÜ YOK! BİR DÜZİNE KADAR HAFİF YARALI VAR Kİ ONLAR DA KISA SÜREDE İYİLEŞİR KAPTAN!

YA SATAN?
CESEDİNİ BULAMADIK! AKINTI AÇIĞA SÜRÜKLEMİŞ OLMALI! GÖLÜN DİBİNDE YATIYORDUR!
HAY ŞEYTANIN SAKALI! ONUN ADINI BİR DAHA ANMAYACAĞIMIZI DÜŞÜNÜNCE İÇİM RAHATLIYOR!
SON

ZOR GÖREV

ŞŞT! SESİNİ ÇIKARMA!

?!

TESTO E DISEGNI DELLA ESSEGESSE

ETRAFTA KİMSENİN OLMADIĞINI SANIYORSAN YANILIYORSUN!
?

DEMEK GÖRÜNMEDEN SIVIŞMAK İSTİYORDUN ÖYLE MI?
NE DİYORSUN?

BENİ KANDIRMAYA ÇALIŞMA! ANGUS'U ATINI GİZLİCE EYERLERKEN YAKALADIM! HAYVANIN KİŞNEMESİNE BİLE İZİN VERMİYORDU!
BETTY...

FARKETMESEYDİM ATINA ATLAYIP HOŞÇAKAL BİLE DEMEDEN GİDECEKTİN! NEDEN?
HENÜZ ÇOK ERKEN!

SENİN UYUDUĞUNU SANIYORDUM! UYANDIRMAYA KIYAMADIM!
AMA NEREYE NE YAPMAYA GİDİYORSUN SWING?

SADECE ATIMI BİRAZ DOLAŞTIRIP SONRA DA GERİ DÖNECEKTİM!
OH... SAHİ Mİ SWING?

AMA EĞER İKİMİZİN DE BURADA PİNEKLEMESİNİ TERCİH EDİYORSAN...
NE APTALIM... NELER DÜŞÜNÜP KORKTUM...

ÖĞLEYE SANA MÜKEMMEL BİR YEMEK HAZIRLAYACAĞIM! İYİ GEZİNTİLER!

ONTARİO KALESİNDEN BİR MİL UZAKTA...
İŞTE GELDİ!

NASIL GİTTİ?
BETTY'E GÖRÜNMEDEN GELMEM MÜMKÜN OLMADI!

HAY AKSİ! UMARIM NEREYE NE YAPMAYA GİTTİĞİMİZİ SÖYLEMEMİŞSİNDİR!
DELİRDİN Mİ? ÖĞLEN DÖNECEĞİME İNANDIRDIM! ZAVALLI BETTY!

KADINLAR NE KADAR AZ BİLİRSE O KADAR İYİDİR! UGH! ERKEKLERİ ÖLÜNCE SONRA AĞLAMALARI İÇİN VAKİT OLUR!

HAY ŞEYTANIN SAKALI! DAHA HAREKETE GEÇMEDEN KEHANETLERİNE Mİ BAŞLADIN GAMLI BAYKUŞ?
PÖH! BÖYLE DELİCE BİR PALNIN SONU NE OLABİLİR Kİ?

HENÜZ YAŞIYORUZ! AMA BİR BAŞKASI İÇİN GEÇEN HER DAKİKA ÖLÜM KALIM MESELESİ OLACAK!

ATLARA DOSTLARIM!

ONTARİO KALESİNDE...
SEN BİRŞEY BİLİYOR MUSUN PEDDARD?
MİSTER BLÖF AĞZINDAN BİRŞEYLER KAÇIRDI!

BİR YUMURTA DAHA KOYARSAM SOS HAZIR! SWING BAYILACAK!

MİSTER BLÖF'E GÖRE CEHENNEMDEN DÖNMEK GİTTİKLERİ YERDEN DÖNMEKTEN KOLAYMIŞ!
?

VE SONRA DA DEDİ Kİ, EĞER ÖLECEKLERSE Kİ BU BÜYÜK BİR OLASILIKMIŞ...

HİÇ OLMAZSA HEP BERABER ÖLECEKLERMİŞ! MİSTER BLÖF, GAMLI BAYKUŞ VE KAPTAN SWİNG!
VAY CANINA!

TUMP

BETTY!

ONTARİO GÖLÜNÜN KÜÇÜK BİR KÖRFEZİNDE...
ATLARINIZI MERAK ETMEYİN! SİZ DÖNENE KADAR ONLARA BAKARIM!
PÖH! ÖLÜLERİN ATA İHTİYACI OLMAZ!
BÜYÜCÜ TORUNUMUZ HER ZAMANKİNDEN DAHA NEŞELİ...

KAPTAN SWİNG! DOSTLARIM! GEMİME HOŞGELDİNİZ!
BAU BAU

HAY BALİNANIN İŞKEMBESİ! O KÖPEK PUİK Mİ?

EĞER GEMİYE ÇIKMAK İSTİYORSAN O İĞRENÇ HAYVANI HEMEN DENİZE AT MİSTER BLÖF!

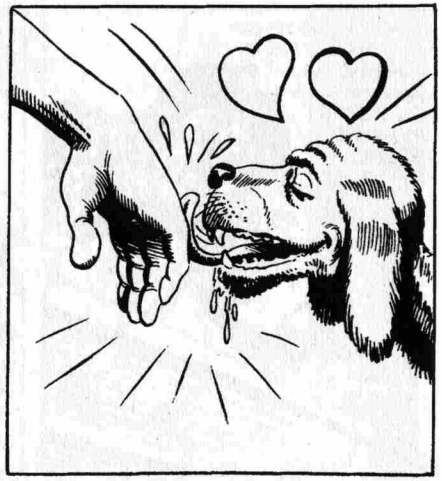
GEÇEN SEFER AMBARIMI BOŞALTIP GEMİMİ ALTÜST ETTİ!
O GEÇEN SEFERDİ EL GİNŞO!
BAU BAU

GAMLI BAYKUŞ ONU EĞİTTİĞİNDEN BERİ PUİK KUZU GİBİ UYSAL OLDU!
EĞİTMEK Mİ? HAH! HA! SEN ONU KÜLAHIMA ANLAT MİSTER BLÖF!

HAYDİ GAMLI BAYKUŞ! PUİK'İN SANA NASIL İTAAT ETTİĞİNİ GÖSTERSENE!
UFF... BEN...

HAYDİ AMA GAMLI BAYKUŞ!
PEKALA! SOLUCAN GİBİ SÜRÜNEREK BURAYA GEL VE ELİMİ YALA PUİK!
ELİNİ Mİ YALAYACAK? HAH! HA!
ISIRIRSA O ZAMAN GÖRÜRSÜN! HAH! HA!

YETERİNCE GÜLDÜK! VAKİT VARKEN ELİNİ GERİ ÇEK GAMLI BAYKUŞ! YOKSA KANCA ELİME Mİ ÖZENİYORSUN?



ŞİMDİ DE BURAYA YAT VE YOLCULUK BOYUNCA DA KIPIRDAMA İTOĞLU İT!

HEH HE... GÖRDÜN MÜ?
BİN KÖPEK BALIĞI ADINA! ELİNİ YALAYIP YERE YATTI!

AMA NASIL OLUR? PUİK GAMLI BAYKUŞ'U ISIRMAK İÇİN EN UFAK FIRSATI KAÇIRMAZ! AMA ŞİMDİ ONA İTAAT EDİYOR!

ONA NE YAPTIN GAMLI BAYKUŞ?
ULU MANİTU! BEN BÜYÜK BİR SAVAŞÇIYIM! BÜYÜK GÖLLERİN DÖRT KABİLESİNİN REİSİYİM! BU SEFİL KÖPEĞE SÖZ GEÇİREMEZ MİYİM?

HMM... BENCE BUNUN ALTINDA BİRŞEY VAR!
BÜYÜCÜLÜKTEN BAŞKA BİRŞEY OLAMAZ...

UGH! İSTEDİKLERİ ŞEYE İNANSINLAR! NEYSE KİTOĞLU İT KONUŞAMIYOR! YA DİLİ OLSAYDI... ZAVALLI BEN...

EĞER KONUŞSAYDI HAYATINI KURTARDIĞIM İÇİN BANA MÜTEŞEKKİR OLDUĞUNU SÖYLERDİ!

MANİTU'YA VE ULU BÜYÜK DEDEME ONU YOK ETMESİ İÇİN YALVARDIKTAN SONRA BU DUYULURSA NE YAPARIM? HERKES BANA GÜLER!

BİR KAÇ GÜN YOL ALDIKTAN SONRA...

İNGİLİZ BANDIRALI BİR YELKENLİ GÖRÜNDÜ!

ON TOPUK BİR KORVET! SAVAŞ AÇABİLİRİZ! BİZDEN FAZLA GÜÇLÜ DEĞİL KAPTAN!
HAYIR!

ONUNLA ÇARPIŞIP BATIRMAK HOŞUMA GİDERDİ AMA ŞU AN TEHLİKEYE ATILAMAYIZ! BİZ DE İNGİLİZ BAYRAĞI ÇEKELİM!

BÖYLECE EL GİNŞO'NUN YELKENLİSİNİN DİREĞİNE İNGİLİZ BAYRAĞI ÇEKİLİR...

DÖNÜYORLAR! BİZİ DURDURMAYA DAHİ ÇALIŞMADAN GİDİYORLAR!
İNGİLİZ OLMADIĞIMIZDAN ŞÜPHELENMEDİLER BİLE...

BUNUN TEK ANLAMI VAR! KENDİLERİNİ BU SULARIN TEK HAKİMİ SANIYORLAR! BELLİ Kİ HİÇ BİR VATANSEVER GEMİSİ BURAYA KADAR GELEMEMİŞ...

GÖLÜN BU KISMINDA DOLAŞAN BUNCA SAVAŞ GEMİSİ KARŞISINDA BUNA KİM CESARET EDEBİLİR Kİ?
BİZİ ŞU ANA DEK FARKETMEDİKLERİNE GÖRE...

GEMİMİZİ SAKLAYACAK GÜZEL BİR YER BULALIM EL GİNŞO...
EMREDERSİNİZ KAPTAN SWING!

SAHİL BOYUNCA İLERLEYEN EL GİNŞO'NUN GEMİSİ DAR BİR KÖRFEZE DEMİR ATAR...

SAKLANMAK İÇİN İYİ BİR YER! ANİ BİR DÜŞMAN BASKININA KARŞI GÜVERTEDE İKİ NÖBETÇİ BIRAKMAK YETERLİ...

MİSTER BLÖF VE GAMLI BAYKUŞ'LA İNECEĞİZ! BİZİ İKİ GÜN BEKLERSİNİZ! ŞAYET GELMEZSEK ONTARİO KALESİNE DÖNERSİNİZ!

SİZSİZ DEMİR ALMAK MI? İNGİLİZLER'İN KARINCA GİBİ DOLAŞTIĞI BU YERDE SİZİ NASIL BIRAKIRIM?

CESETLERİMİZ İÇİN GEMİNİ VE TAYFALARINI TEHLİKEYE ATMAN APTALLIK OLUR!
İKİ GÜN SONRA GİDECEKSİNİZ! BU BİR EMİRDİR EL GİNŞO!

TANRIM... GAMLI BAYKUŞ'U DUYDUNUZ MU? CESETLERİMİZ DEDİ!
ONUN KÖTÜMSERLİĞİNİ BİLİRSİN...

BİLİYORUM AMA BU KEZ DİĞER İKİSİNİN DE YÜZÜ GÜLMÜYORDU! BU KADAR TEHLİKELİ OLAN GÖREV NEDİR?

GÖRÜNÜRDE KİMSE YOK!

BİZ YİNE DE DİKKATLİ OLUP ADIMLARIMIZI HIZLANDIRALIM!

GÖL KIYISINDAKİ KIRMIZI MARTI TAVERNASI...

FİYUU!
FİYUUU!
DENNİS! TANRI AŞKINA SUS!

NE VAR MAUD?
DUYMADIN MI ZACHARY? AKILSIZ OĞLUN NE ÇALIYOR...

GEÇ OLDU DENNİS! YATAĞINA GİT VE BİR DAHA DA ISLIK ÇALMA!
AMA BABA... SENİN ÖĞRETTİĞİN ONTARİO KURTLARI MARŞINI ÇALIYORDUM!

TANRI AŞKINA SUS DENNİS!
İYİ GECELER ANNE!

SUÇ SENDE ZACHARY! SENİN BU VATANSEVERLİK TUTKUN HEPİMİZİ HAPSE YOLLAYACAK! KARINI VE OĞLUNU DÜŞÜNMÜYOR MUSUN?
MAUD LÜTFEN...

TANRIM! DENNİS YİNE O MARŞI ÇALMAYA BAŞLADI!
Fiiiuu... Fiiiii...

HAYIR! DENNİS DEĞİL! ISLIK SESİ DIŞARIDAN GELİYOR!
DIŞARIDAN MI? ŞU DELİ ARKADAŞLARINDAN BİRİYSE LÜTFEN GERİ YOLLA!

SEN KARIŞMA MAUD!
BU GİDİŞLE HAPSİ DEĞİL DARAĞACINI BOYLAYACAĞIZ!

Fiiiuu... Fiiii...

KAPTAN SWING! SİZ HA?
BUNLAR DOSTLARIM GAMLI BAYKUŞ VE MİSTER BLÖF ZACHARY!

SİZİNLE TANIŞMAK BÜYÜK ZEVK ANCAK... SAKIN BURAYA GENERAL FOWLER İÇİN GELDİĞİNİZİ SÖYLEMEYİN...

GENERAL SAĞ MI ZACHARY?
EVET AMA İNGİLİZLER ONA GÖZ AÇTIRMIYOR KAPTAN!

VE ONTARİO KURTLARININ HERHANGİ BİR SALDIRISINI PÜSKÜRTECEK GÜCE SAHİPLER!
BİLİYORUM! BİZ DE BU YÜZDEN SADECE ÜÇÜMÜZ GELDİK!

ÜÇÜNÜZ MÜ? GENERAL FOJLER'İ BİR BASKINLA KURTARACAĞINIZI SANIYORSANIZ...
EVET ZACHARY! AYNEN ÖYLE DÜŞÜNÜYORUZ!

BEN VE DİĞER MİLLİYETÇİLER DE BUNUN ÜZERİNDE ÇOK DÜŞÜNDÜK! AMA İNANIN YAPILACAK BİR ŞEY YOK!

BOŞUNA KONUŞUYORUM DEĞİL Mİ?
EVET ZACHARY! GENERAL NEREDE?

ŞU AN KALEDEKİ HÜCRESİNDE! AMA ŞAFAKTA BÜYÜK BİR BÖLÜK EŞLİĞİNDE MONTREAL'E NAKLEDİLECEK!
İŞE BAK! BU FIRSATTAN YARARLANABİLİRİZ!

ÇOK HEVESLENMEYİN! SIKI NEZARET ALTINDA! BÖYLE BİR ŞEYİ HİSSETTİKLERİ ANDA ONU ÖLDÜRÜRLER!
BOŞ ENDİŞELER! ÖNCE BİZİ ÖLDÜRECEKLER!

ONA ALDIRMA ZACHARY! GÖRECEKSİN HERŞEY YOLUNDA GİDECEK!
ARADA MEZARIMIZI ZİYARET EDERMİSİN SOLUK YÜZLÜ? UGH!

AYRILMA ZAMANI GELDİ ZACHARY!
AYRILMAK MI? TÜFEĞİMİ ALIP BEN DE GELİYORUM!

HAYIR BURADA KALIN! SONRA SİZE İHTİYACIMIZ OLABİLİR!
ŞU İŞE BAK! BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ KAPTAN! YOLUNUZ AÇIK OLSUN!

KİMDİ ZACHARY? NE KONUŞTUNUZ?
DOSTLARIMDI MAUD... SENİ İLGİLENDİREN ŞEYLER DEĞİLDİ...

BAŞINI BELAYA SOKMAK ÜZERESİN ZACHARY! DİKKAT ET!
İŞLERİME BURNUNU SOKMA MAUD!

DOSTUN ZACHARY'NİN BAŞI KARISIYLA DERTTE GALİBA...
EVLİ ERKEK MAHVOLMUŞ ERKEKTİR! ULU BÜYÜK DEDEM HEP BÖYLE DERDİ! UGH!

DEDENİ BIRAKALIM DA GENERAL FOWLER'İ DÜŞÜNELİM ARKADAŞLAR!

EN KISA ZAMANDA ARABANIN GEÇECEĞİ YERE GİTMELİYİZ! ANCAK ORADA YAPACAĞIMIZ ŞEYE KARAR VEREBİLİRİZ!

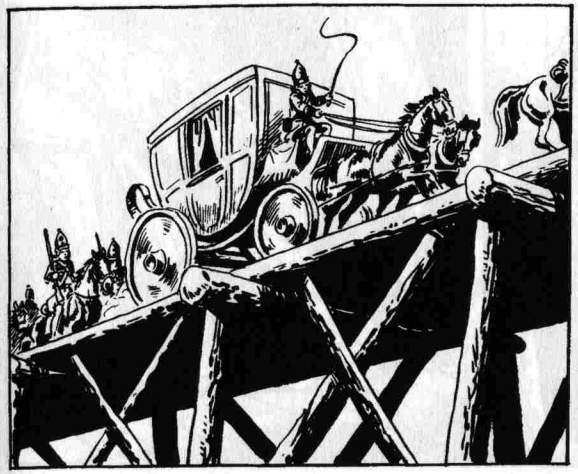
DAHA SONRA...
BURADAN GEÇECEKLERİNE EMİN MİSİN SWING?
MONTREAL'E GİDEN TEK YOL BU.

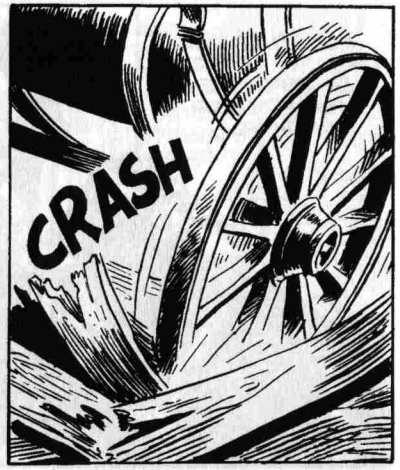
İYİ... BU KÖPRÜ GERÇEKTEN İDEAL...
NERESİ İDEAL SWING? ESKİ BİR KÖPRÜ İŞTE...

İYİ SÖYLEDİN DOSTUM! BEN DE O YÜZDEN İDEAL DEDİM! ŞİMDİ BENİ DİNLEYİN!

ERTESİ GÜN...
MONTREAL'İ SEVECEĞİNİZDEN EMİNİM GENERAL!

HAH! HA! KODESİN PENCERESİNDEN PEK BİR ŞEY GÖREMEYECEKSİNİZ O YÜZDEN ETRAFA İYİ BAKIN!
KİNİNİZİ KUSMANIZA GEREK YOK YÜZBAŞI!




CRASH

NE OLDU?
BİR KAÇ TAHTA ÇÖKTÜ YÜZBAŞIM!

O TAHTALARLA BU GECE İYİ İŞ YAPTIK...

ARABAYI KALDIRIP İTİN! BÜTÜN GECE BURADA BEKLEYEMEYİZ SERSEMLER!

HAYDİ! HEP BERABER!

İNGİLİZLER TÜM DİKKATİNİ TEKERLEĞE VERMİŞKEN SWİNG YUKARI ÇIKAR...

İŞTE OLDU! YOLA ÇIKABİLİRİZ EFENDİM!

BAĞIŞLAYIN AMA KENDİNİZİ KÖTÜ MÜ HİSSEDİORSUNUZ? YÜZÜNÜZ BEMBEYAZ!

HAYIR İYİYİM! HERŞEY YOLUNDA! GİDELİM!

BİR KAÇ MİL İLERİDE...
BAKIN! İLERİDE YANGIN VAR!

YÜZBAŞIM! ÖNÜMÜZDEKİ ORMAN YANIYOR!
DEVAM ETMESİNİ EMRET!

DEVAM ETMEK Mİ? AMA YANGIN...
ARAPÇA MI KONUŞUYORUM?

İLERİ! İLERİ!
BAŞÜSTÜNE!

HAY AKSİ! DUMANDAN HİÇ BİR ŞEY GÖRÜNMÜYOR!
ATLARI MAHMUZLAYIN! BİR AN ÖNCE BURADAN ÇIKALIM!

İŞBİRLİĞİ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİM KIRMIZI URBA!
THUD

BİR ŞEYİN FARKINA VARMADAN GİTTİLER..
TAHMİN ETTİĞİM GİBİ OLDU GENERALİM!

ÇABUK UZAKLAŞALIM YOKSA DİRİ DİRİ YANACAĞIZ!
KORKMAYIN GENERALİM! BURADA ALEVDEN ÇOK DUMAN VAR!

DİKKAT! İLERİDE BİRİLERİ VAR!

ONLAR SWING İLE GENERAL FOWLER!
SİZİ İKİ SABOTAJCIYLA TANIŞTIRAYIM GENERALİM!

VAY CANINA! YANGINDAN BİRAZ KUŞKULANMIŞTIM! HEM KÖPRÜ HEM YANGIN RASTLANTI OLAMAZDI!

YOĞUN DUMAN ÇIKARAN ATEŞ YAKMAKTA GAMLI BAYKUŞ VE BENİM ÜZERİME YOKTUR!

KÖPRÜNÜN TAHTALARINI DA SİZ OYNATTINIZ DEĞİL Mİ?
MEHTAPTA KILIÇ VE BIÇAKLARIMIZLA BİR SAAT ÇALIŞTIK!

NE DİYECEĞİMİ BİLEMİYORUM! TÜM ÜMİDİMİ YİTİRMİŞTİM AMA SİZ...
YETERİNCE GEVEZELİK ETTİK! İNGİLİZLER'LE ARAMIZI AÇSAK İYİ OLUR!

ONLARA OYNADIĞIMIZ OYUNU FARKETMEKTE GECİKMEZLER! HAYDİ ACELE EDELİM!

MONTREAL YOLUNDA...
NEYSE Kİ YANGIN FAZLA YAYILMAMIŞ...

HAY AKSİ... UHHH...

DURUN! DURUN!

NE OLUYOR YÜZBAŞIM?

NE Mİ OLUYOR? MAHKUM GENERAL FOWLER'İ KAÇIRDILAR! ŞEYTANLAR!

KAÇIRDILAR MI? AMA NASIL OLDU? KİM YAPTI?
O LANET OLASI KAPTAN SWING YAPTI!

VE TÜM SUÇ SİZİN! ARABAYA BİNİP BENİ GAFİL AVLADI! VE SİZ HİÇ BİR ŞEY FARKETMEDİNİZ!

ŞİMDİ GENERALLE BİRLİKTE KİMBİLİR NEREDEDİR! ÇABUK GERİ DÖNELİM! KUMANDANLIĞA HABER VERİP NE PAHASINA OLURSA OLSUN O İKİ ASİYİ YAKALAMALIYIZ!

GÜNEYDE...

GEMİYE ULAŞABİLECEK MİYİZ DERSİN SWING?
KORKARIM HAYIR! DEMİR ATTIĞIMIZ YER ÇOK UZAKTA!

İNGİLİZLER BİRAZDAN PEŞİMİZE DÜŞERLER! HİÇ OLMAZSA ZACHARY'NİN TAVERNASINA VARMALIYIZ!

SWING HAKLIDIR... İNGİLİZLER HER YERDE ONLARI ARAMAKTADIR...

AHIRLARA BİLE BAKILIR...

VE KÖYLERE...
KAPTAN SWING VE GENERAL FOWLER HAKKINDA KİM BİLGİ VERİRSE KENDİSİNE ELLİ STERLİN VERİLECEKTİR!

AMA KİM BU İKİ ASİYE YARDIM EDER YA DA KORURSA O DA ASİLİKLE SUÇLANIP ASILACAKTIR!

O SIRADA...
RAHATSIZ MISINIZ GENERALİM?
DEVAM EDECEK GÜCÜM KALMADI! HAPİSHANE BENİ GÜÇSÜZ BIRAKTI...

İYİ AMA BURADA DURAMAYIZ Kİ!
UGH! ŞU KARŞIDA BİR MAĞARA VAR! BELKİ ORAYA SIĞINABİLİRİZ!

PUİK HIRLAMADIĞINA GÖRE KİMSE YOK DEMEKTİR!

PEK RAHAT OLMAYABİLİR AMA ŞİMDİLİK GÜVENDEYİZ!
YİNE DE TÜM İNGİLİZ HAPİSHANELERİNDEN İYİDİR!

BENCE İNGİLİZLER BU AYI İNİNE BAKMAYI DÜŞÜNEMEZ!

SİZ BURADA GENERALLE KALIN ARKADAŞLAR! BEN DE GEMİYLE YA DA ZACHARY İLE TEMASA GEÇMEYE ÇALIŞACAĞIM!

BÖLGE İNGİLİZLER'LE KAYNARKEN O BENİM İÇİN HAYATINI TEHLİKEYE ATIYOR!
HER SAVAŞTA İNSAN HAYATI TEHLİKEDEDİR!

MAĞARADA NAYRILAN SWINGBİR SÜRE KİMSEYE RASTLAMADAN YÜRÜR..

HAY BİN KUN-DUZ!

HEY! ŞURADA BİR ŞEY KIPIRDADI GALİBA!
GİDİP BAKALIM!

HİÇ BİR ŞEY YOK!
YANILMADIĞIMA EMİ-NİM! İYİCE ARAYALIM!

VAY SEFİL!

BANG

AAHH...

KENDİMİ TANITMAMA İZİN VER AHBAP!
BANG

BEN KAPTAN SWİNG!

YANİ SEFİL DEĞİL!
SMACK
SOCK

YARALI ASKER SON GÜCÜYLE SWING'E ATEŞ EDER...
BANG

AH!

AAHH...

HAVA KARARIKEN KIRMIZI MARTI TAVERNASINDA...

Fiiiuuu...
?!

O MARŞI ÇALMAMANI KAÇ KEZ SÖYLEDİM SANA DENNİS?
AMA BEN ÇALMIYORDUM Kİ ANNE!

BURADAYIM ZACHARY!

KAPTAN SWING!
GENERAL FOWLER'İ KURTARDIK AMA SONRA...

UHH.. KOLUM...
AMA SİZ YARALISINIZ...

AMAN TANRIM!
O KİM BABA?
KİMSE DEĞİL! KİMSENİN GİRDİĞİNİ DE GÖRMEDİNİZ!

ANLADIN MI DENNİS? MAUD, SEN DE SICAK SU VE SARGI BEZİ GETİR!

İNGİLİZLER'DEN BİR AT ALMIŞTIM AMA TAVERNAYA YARIM MİL KALA ONU SERBEST BIRAKTIM...

İNGİLİZLER'İN BENİ İZLEYECEKLERİNİ SANMIYORUM AMA ÖYLE OLSA BİLE ATIN İZLERİ YÜZÜNDEN BENİ BULAMAYACAKLAR!
KİM BU ZACHARY?

AŞAĞI İN MAUD VE UNUTMA! SEN DE DENNİS DE KİMSEYİ GÖRMEDİNİZ!
ZAVALLI BEN...

ZAVALLI BİZ...

GENERAL GÖL KIYISINDAKİ BİR MAĞARADA! MİSTER BLÖF VE GAMLI BAYKUŞ ONUNLA BERABER! ONU ORADAN ÇIKARMAMIZA YARDIM ETMELİSİN ZACHARY!

TAM O SIRADA...
NE LANET BİR KASABA!

BİR CENTİLMEN, BİR BARON NASIL OLUR DA YARIM SAAT İÇİNDE İNGİLİZ DEVRİYELERİ TARAFINDAN İKİ KEZ DURDURULUR?

UMARIM BURADA YİYECEK VE İÇECEK VARDIR!
TABİİ BUYRUN! BAĞIŞLAYIN AMA NEDEN DURDURDULAR?

BİLMEM... ASİLERİ ARIYORLARMIŞ! BİR GENERAL VE KAPTAN... ADINI BİLE UNUTTUM!
ASİ KAPTAN SWİNG!

BULURLARSA ASACAKLAR! SADECE ONU DEĞİL, ONA YARDIM EDEN YA DA SAKLAYAN HERKESİ!
OOHH...

ZACHARY! ZACHARY!

İNGİLİZLER KAPTAN SWİNG'İ ARIYORLAR! YARDIM EDENİ DE ASACAKLARMIŞ! O ADAM...
ŞŞŞT! YAVAŞ! DEDİKLERİMİ UNUTMA!

KARNIMI DOYURACAK BİR ŞEYLER VERECEK MİSİNİZ VERMEYECEK MİSİNİZ?
DERHAL!
BEN DE YEMEK İSTİYORUM!

SEN MÜŞTERİLERE SERVİS YAP MAUD! BAŞKA ŞEYLE İGİLENME!

TAM O SIRADA...
DURUN! KİMSE KIPIRDAMASIN!

İĞRENÇ İKİ ASİYİ ARIYORUZ! GENERAL FOWLER VE KAPTAN SWING!

BURADA ASİ FALAN YOK!
GERÇEĞİ SÖYLEMİYORSANIZ SİZİN İÇİN KÖTÜ OLUR!
ARADIKLARIMIZ HAKKINDA BİRŞEY BİLİYOR MUSUNUZ? HEY! SANA SÖYLÜYORUM!
B... BANA MI?

Bİ... BİR ŞEY BİLMİYORUZ!
KEKELİYORSUNUZ VE YÜZÜNÜZ MUM GİBİ SOLDU! HASTA MISINIZ?

ZAVALLI KARIMIN SAĞLIĞI PEK YERİNDE DEĞİL!
HMM... BENCE KORKMUŞA BENZİYOR! YOKSA VİCDANI MI RAHAT DEĞİL!

HAYDİ! HER YERİ İYİCE ARAYIN!

NE OLUYOR BABA?
DENNİS!

ANNENİN YANINDA DUR VE KONUŞMA DENNİS ANLADIN MI?
EVET! YANIMDA DUR OĞLUM!

SİZ KİMSİNİZ?
YİNE Mİ? DAHA YARIM SAAT ÖNCE BENİ YOLDA DURDURDUNUZ! KUMANDANLIĞA ŞİKAYET EDECEĞİM!

HA EVET... BARONSUNUZ! VE TÜM EVRAKLARINIZ DA TAMAM!
BEN DE YÜZBAŞI TUCHER'İN NİŞANLISI GERALDİNE WATSON'UM!

SİZİ HEMEN TANIYAMADIĞIM İÇİN BAĞIŞLAYIN BAYAN! BİR KAÇ GÜN ÖNCE SİZİ YÜZBAŞIYLA GÖRDÜĞÜMÜ ŞİMDİ HATIRLADIM...

YUKARIDA KAPTAN SWING'İ BULDUKLARINDA YARALI OLDUĞU İÇİN KENDİNİ SAVUNAMAYACAK... NE YAPACAĞIM...

BU DA SON ODA...
ORADA KİMSE YOK!

BUYRUN... BENİMLE DUA EDİN!

YAPACAK BAŞKA İŞLERİMİZ VAR RAHİP!
BARIŞ SİZİNLE OLSUN!

YUKARIDA SADECE BİR RAHİP VAR!

BİR RAHİP Mİ?

ASİLERDEN HİÇ BİR İZ YOK EFENDİM!
PEKALA... GİDİYORUZ!

O İKİ ASİ YAKALANANA KADAR TAVERNADAN KİMSE AYRILMAYACAK! ANLAŞILDI MI? BU YUKARIDAKİ RAHİP İÇİN DE GEÇERLİ!

ASKERLER GİTTİĞİNE GÖRE ŞİMDİ YEMEK YİYEBİLİR MİYİZ?
BİRAZDAN KARIM SİZE HERŞEYİ HAZIRLAR BAYIM...

KIRMIZI CEKETLİLERİN DÖNECEĞİNİ SANMIYORUM!
ŞİMDİ ANLADIM!

PEDER DUBOİS'İN AYİN GİYSİSİ DEĞİL Mİ?
ŞU DOLAPTA BULDUM! KUTSAL KİTAPLA BERABER VALİZDEYDİ...

PEDER DUBOİS ÜÇ YIL ÖNCE BURADA ÖLDÜ! EŞYALARININ BURADA OLDUĞUNU UNUTMUŞUM!

KIZILDERİLİLERİ DOLAŞIP ONLARI DİNDAR OLMAYA ÇAĞIRIRDI!
ÖLDÜKTEN SONRA BİLE BİZİ İNGİLİZLER'E KARŞI KORUMUŞ OLDU...

AMA ARTIK GENERAL FOWLER'İ DÜŞÜNELİM! ONU MUTLAKA MAĞARADAN ÇIKARIP GEMİMİZE BİNDİRMELİYİZ!
KARA YOLUNDAN ÇOK TEHLİKELİ OLUR!

BLAKLEY! BİZE ANCAK O YARDIM EDEBİLİR! İYİ BİR MİLLİYETÇİDİR! BALIKÇILIK YAPAR!

GÜZEL... ONU NEREDE BULABİLİRİZ?
GÖL KIYISINDA, DOĞUDA BİR KÖYDE AMA SİZ YARALI VE YORGUNSUNUZ!

ÖNEMLİ DEĞİL! TEDAVİNİZ BENİ RAHATLATTI!
YA İNGİLİZLER? TAVERNADAN AYRILMAMIZI YASAKLADILAR!

YA BİRİ SİZİ TANIRSA?
BU KILIKLA MI? HİÇ SANMIYORUM!

?

GÜNAH ÇIKARMAK İSTİYORUM SAYIN RAHİP!
GÜNAH ÇIKARTMAK MI?

BİR RAHİP OLDUĞUNUZA GÖRE...
ÜZGÜNÜM AMA ŞU AN HİÇ VAKTİM YOK!

BLAKLEY, KÖYÜN ÜÇÜNCÜ EVİNDE OTURUR! BUNU ONA VERİRSİNİZ!
YARIM BİR PARA MI?

BU BÖLGEDEKİ MİLLİYETÇİLER ARASINDA KULLANDIĞIMIZ BİR İŞARETTİR!

MMM...

SWING TAVERNADAN AYRILIR...

KÖYE VARINCAYA DEK KİMSEYE RASTLAMAZ...

ZACHARY ÜÇÜNCÜ EV DEMİŞTİ... BU OLMALI...

TOC
TOC

BURADA NE VAFTİZ EDİLECEK ÇOCUK NE DE EVLENEN BİRİ VAR! NE İSTİYORSUNUZ?

BALIKÇI BLAKLEY İSENİZ SİZİ VE KAYIĞINIZI!
BLAKLEY BENİM AMA KAYIĞIM ANCAK BENİM KARNIMI DOYURMAYA YARIYOR!

VE KARŞILIĞINI DUA İLE ÖDEYECEĞİNİZİ BİLİYORUM O YÜZDEN ÜZGÜNÜM!
BU PARAYA NE DERSİNİZ?

?

BUNU BANA TAVERNACI ZACHARY VERDİ!
VAY CANINA! SİZ DE BİZİM GİBİ BİR VATANSEVERSENİZ BEN VE KAYIĞIM EMRİNİZDEYİZ! GÖREV NE?

BATIYA DOĞRU BÜYÜK BİR BURNUN DÖNEMECİNDE BİR MAĞARA VAR!
BİLİYORUM! ZATEN TEK MAĞARA O!

İYİ... GÜN BATMADAN KAYIĞINIZLA ORADA OLABİLİR MİSİNİZ?
BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ!

O SIRADA...
İNGİLİZLER ONU BURADA SAKLADIĞIMIZI ÖĞRENİRLERSE YANDIK!
SSSTT...

BİRİNİN SENİ DUYMASINI MI İSTİYORSUN? HAYDİ GİT YAT ARTIK!

DERHAL GİDİP...

KİM OLDUĞUNA BAKAYIM...

BİRİNİ Mİ ARIYORSUNUZ BAYAN?
OH...

BANA İHTİYACINIZ VARSA...
BEN... ODAMI ŞAŞIRDIM!

BAĞIŞLAYIN!
ŞAŞKIN GİBİSİNİZ! O İKİ ASİ YÜZÜNDEN DEĞİL Mİ?

UMARIM ONLARI HEMEN BULUP ASARLAR! BÖYLECE BURADAN RAHATÇA GİDEBİLİRİZ!
EVET UMARIM!

FAKAT BAYAN GERALDİNE...

BAŞKA BİR KAPIYI AÇAR..

İÇERİ GİRER..

VE ARAMAYA BAŞLAR..

SONUNDA...

KIYAFETLERİ BULUR..
!

O SIRADA...

HEY! BAK KİM GELİYOR!
AMA BU KIRMIZI MARTI TAVERNASINDA GÖRDÜ-ĞÜMÜZ RAHİP DEĞİL Mİ?

ASKERİ EMRE KARŞI MI GELİ-YORSUNUZ? SİZE ORADAN AYRILMAMANIZ SÖYLENMİŞTİ!
ÇOK DAHA YÜKSEK YETKİLER VARDIR! ÖLÜM GİBİ!

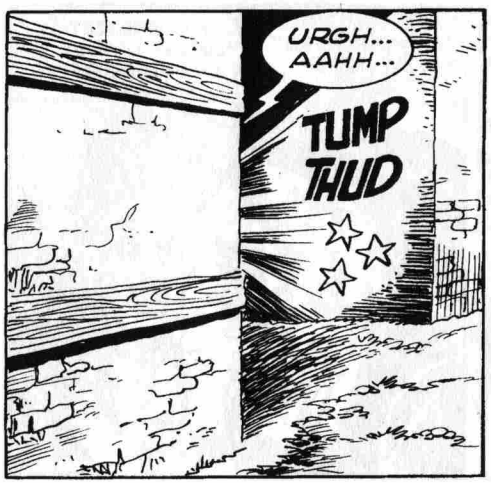
ÖLMEK ÜZERE OLAN BİRİNE KUT-SAL SU GÖTÜ-RÜYORUM!
YA... ZAVALLI BİRİNE YARDIM ETMEK GERE-KİYORSA..

BİR DAKİKA! BU CAN ÇEKİŞEN KİM VE NEREDE?
YOKSA SÖZÜME GÜVENMİYOR MUSUNUZ?

YA O KİŞİ ARADIĞI-MIZ ASİLERDEN BİRİYSE?
DOĞRU! BİZİ ONA GÖTÜRÜN PEDER!

PEKALA... BUNU İSTİYORSANIZ BENİMLE GELİN! AMA SİZİ TEMİN EDERİM BU HOŞUNUZA GİTMEYECEK!

OLABİLİR! GİDELİM...
BURADAN EVLATLARIM!


URGH... AAHH...
TUMP
THUD

HOŞUNUZA GİTMEZ DEMİŞTİM!

KIZIL MARTI TAVERNASINDA...

BEN YÜZBAŞI TUCHER! NİŞANLIM BURADA MI?
BAYAN WATSON MU? BURADA!

GELDİM!
GERALDİNE!

BU TAVERNADA OLDUĞUNUZU ÖĞRENİR ÖĞRENMEZ KOŞTUM SEVGİLİM!
BİZİ YALNIZ BIRAKIN!

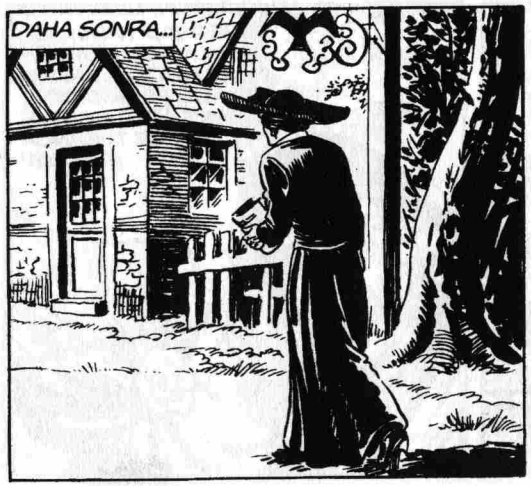
SENİ KUCAKLAMAK İÇİN SABIRSIZLANIYORUM!
ŞST! KAÇAK AŞİLERDEN BİRİ BURADA!

NASIL?
TAVERNACI KADIN KOCASIYLA KONUŞURKEN DUYDUM! ODALARDAN BİRİNDE SİYAH CEKET, KÜRK ŞAPKA, KILIÇ VE BİR TABANCA BULDUM!

SİYAH CEKET, KÜRK ŞAPKA, KILIÇ... TÜM İBLİSLER AŞKINA! BU KAPTAN SWING OLMALI!

BEN DE ÖYLE DÜŞÜNDÜM! AMA NEREDE OLDUĞUNU BİLMİYORUM!
GERÇEKTEN KAPTAN SWING İSE ONUNLA YALNIZ ÇARPIŞIP KAÇIRMA RİSKİNİ GÖZE ALAMAM!

HEMEN GİDİP ASKERLERİNİ AL! BEN ONUN NEREDE SAKLANDIĞINI ÖĞRENMEYE ÇALIŞAYIM!
DİKKATLİ OL GERALDİNE...


DAHA SONRA...

NASIL GİTTİ KAPTAN SWING?
BALIKÇI BLAKLEY İLE KONUŞTUM! GÜN BATMADAN MAĞARADA OLACAK!

İKİ SAAT ÖNCE O KIZIN NİŞANLISI OLAN İNGİLİZ SUBAY BURAYA GELDİ! ARALARINDA KONUŞTULAR! ONLARI DUYAMADIM AMA...

SUBAY HEMEN YOLA KOYULDU!
HMM.. SİLAH VE GİYSİLERİMİ ALIP BURADAN HEMEN GİTSEM İYİ OLACAK ZACHARY!

HAY BİN KUNDUZ! TABANCAM NEREDE?

BUNU MU ARIYORSUNUZ?

İŞTE... DOLU VE ATEŞE HAZIR KAPTAN SWING!

SİZE HİKAYE ANLATMAK BOŞUNA OLACAK SANIRIM!
HAKLISINIZ!

BU ODAYA SİLAH VE GİYSİLERİNİZİ ALMAYA GELEREK HATA ETTİNİZ! BİRAZDAN NİŞANLIM ASKERLERİYLE BERABER SİZİ ALMAYA GELECEKTİR!

THUD

BAYILDI... UZUN SÜRE KENDİNE GELEMEZ ARTIK!

YARDIMINA TEŞEKKÜRLER!
NE YARDIMI?

NE OLACAK? KİM OLDUĞUMU ANLAYAN BU KIZI SEN YERE SERMEDİN Mİ?
NE?

İYİ AMA BEN BİRŞEY YAPMADIM Kİ! BİR DAKİKA ÖNCESİNE KADAR AŞAĞIDAYDIM!
ÖYLEYSE KİM YAPTI?

BİLMİYORUM! PEKİ BAYAN GERALDİNE'İ NE YAPACAĞIZ?
OLDUĞU YERDE KALSIN! AYILDIĞINDA BEN UZAKTA OLACAĞIM!

ANNE! BABA!

DENNİS! NE VAR?
GELİYORLAR! ÇOK KALABALIKLAR!

TAVERNAYI KUŞATIN VE ATEŞE HAZIR OLUN!

LANET OLSUN! BU BAYAN GERALDINE'İN NİŞANLISI! ASKERLERİYLE DÖNMÜŞ!
TAVERNAYI DA KUŞATTILAR!

KAPTAN SWING! İÇERİDE OLDUĞUNUZU BİLİYORUM!

SİLAHSIZ VE ELLERİNİZ HAVADA DIŞARI ÇIKIN!

DENNİS! OĞLUM! NEREDESİN?
BURADAYIM ANNE!

YAPTIĞINI BEĞENDİN Mİ ZACHARY? SANA KÖTÜ BİTECEĞİNİ SÖYLEMİŞTİM! ŞİMDİ HEPİMİZİ ASACAKLAR!
KES ARTIK!

HAYIR! BU İŞE SİZİ BULAŞTIRAMAM! ÖZELLİKLE DE DENNİS'İ! SİZE NE YAPACAĞINIZI ANLATACAĞIM!

KARINIZ VE ÇOCUĞUNUZLA KOŞARAK ÇIKACAKSINIZ! BAĞIRARAK ONLARA BURADA OLDUĞUMU SÖYLEYECEKSİNİZ!
AMA SİZ...

ONLARA BURADA KALMAK İÇİN SİZE KARŞI ZOR KULLANDIĞIMI VE ÖLÜMLE TEHDİT ETTİĞİMİ SÖYLEYECEKSİNİZ!

YA SİZ KAPTAN?
BEN DE İNGİLİZLER ARASINDAN SIYRILIP KAÇMAĞA ÇALIŞACAĞIM!

TEK BAŞINIZA MI? BU İNTİHAR OLUR!
YALNIZ OLMAYACAK! BEN DE SİLAHIMLA BİRLİKTE ONUNLA ÇIKACAĞIM!

SİZ Mİ? İNGİLİZLER'DEN YANA DEĞİL MİSİNİZ?
AZ ÖNCE BAYAN GERALDİNE'İ ŞAMDANLA BEN BAYILTTIM...

GENELDE GÜZEL HANIMLARA DAHA NAZİK DAVRANIRIM AMA SİLAHI KULLANACAĞINI ANLAYINCA... AH, KENDİMİ TANITMAYI UNUTTUM! BEN AMERİKAN GİZLİ AJANIYIM!

GENERAL FOWLER'İ KURTARMAK İÇİN SAHTE EVRAKLARLA BURAYA GÖNDERİLDİM...

AMA SANIRIM SİZ BENDEN ÖNCE DAVRANDINIZ KAPTAN SWING!
EVET! GENERAL BURADAN BİR KAÇ MİL UZAKTA BİR MAĞARADA SAKLI!

TESLİM OLUYOR MUSUN YOKSA BİZ GELİP YAKALAYALIM MI?

ÇABUK ZACHARY! AİLENLE ÇIKIP DEDİĞİM GİBİ YAP!
BEN... YAPAMAM!

GEÇ OLMADAN HAREKETE GEÇİN! HAYDİ!

BİRİ ÇIKIYOR!
ATEŞ ETMEYİN! BİZ MASUMUZ!

BİZ ONU KABUL ETMEK İSTEMİYORDUK AMA BİZE ZOR KULLANDI! ONU SAKLAMAZSAK OĞLUMUZU ÖLDÜRECEĞİNİ SÖYLEDİ!

ÖYLE KORKTUK Kİ BİR BİLSENİZ!
PEKALA... BAYAN GERALDİNE NEREDE? İÇERİDE Mİ?

ODASINDA MERAK ETMEYİN!
YA O ŞEYTAN KAPTAN SWING?

BANG
AHH!
?

İMDAT!
UUHH...
BANG

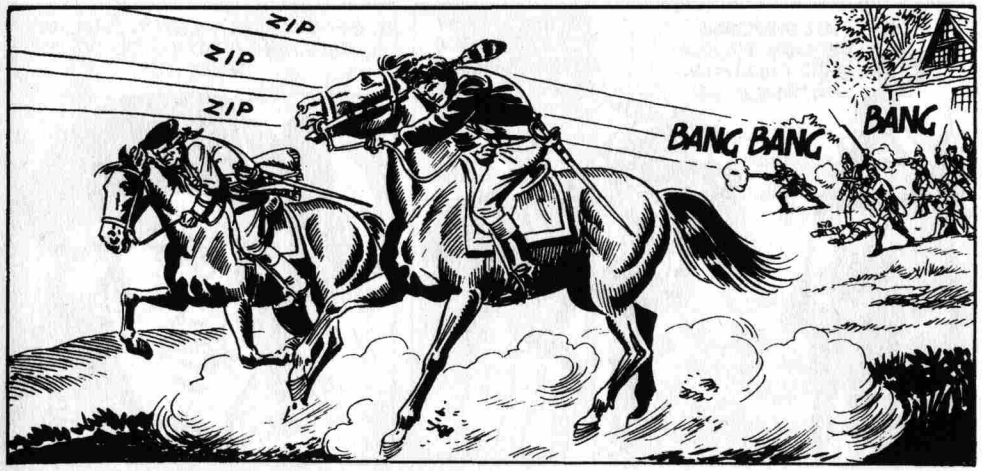
ÇABUK AT-LARA!
BANG
GELİYORUM KAP-TAN SWING!
THUD

İM-DAT!

İLERİ DOSTUM!

GEL-DİM!
GEÇİDİ AÇTIK!

AMA ŞİMDİ ÜZERİMİZE KURŞUN YAĞACAK! BA-ŞINI EĞ VE ATINI MAH-MUZLA!


ZIP
ZIP
ZIP
BANG BANG
BANG

LANET OLSUN! ATLARA BİR KURŞUN BİLE İSABET ETTİREMEDİNİZ!

KURŞUN YAĞMURU BİTTİ! ŞANSIMIZ TAHMİNİMDEN DE YAVER GİTTİ!
AMA ŞİMDİ DE HEPSİ PEŞİMİZE DÜŞTÜ!

NE BEKLİYORDU-NUZ? BİZE İYİ YOL-CULUKLAR DİLE-MELERİNİ Mİ?

UMARIM BÖLÜĞÜN EN YUMUŞAK ATLA-RINA RASTLAMA-MIŞIZDIR!

ARAMIZDAKİ MESAFE FAZLA DEĞİL! ARAYI KAPATMALILAR!
YETER Kİ AKSİ YÖNDE BAŞKA BİR MÜFREZEYLE KARŞILAŞMAYALIM!

GENERAL FOWLER'İN SAKLANDIĞI MAĞARAYA GİDİYORUZ DEĞİL Mİ?

EVET! BELKİ BALIKÇI BLAKLEY KAYIĞIYLA ORAYA VARMIŞTIR! BİZ DE ATLAYIP KURTULURUZ!

PEKİ YA KAYIK YOKSA?
O ZAMAN YOLA DEVAM EDİP İNGİLİZLER'İ PEŞİMİZDEN SÜRÜKLEYEREK ONLARI GENERALDEN UZAKLAŞTIRIRIZ!

KİMBİLİR BELKİ BİR GÜN BEN DE GENERAL OLURUM! BÖYLECE BAŞKALARI KENDİNİ BENİM İÇİN FEDA EDER!
NEREDEYSE MAĞARAYA GELDİK! BAK! KAYIK DA YANAŞMAK ÜZERE!

ŞU KAYIK BURAYA DOĞRU GELİYOR!
MİSTER BLÖF! GAMLI BAYKUŞ!

ONTARİO'NUN TÜM KUNDUZLARI AŞKINA! BU SWING'İN SESİ!

İNGİLİZLER PEŞİMİZDE! SİLAHLARINIZA DAVRANIN ARKADAŞLAR!
HAY ŞEYTANIN SAKALI!

HERKES SAHİLE İNSİN! KAYIĞA BİNİYORUZ!

ORADA BAŞKA ASİLER DE VAR EFENDİM! KAYIĞA BİNMEK İSTİYORLAR!
YÜRÜYÜN! HEPSİNİ YAKALAMALIYIZ!

BANG
BANG
BANG

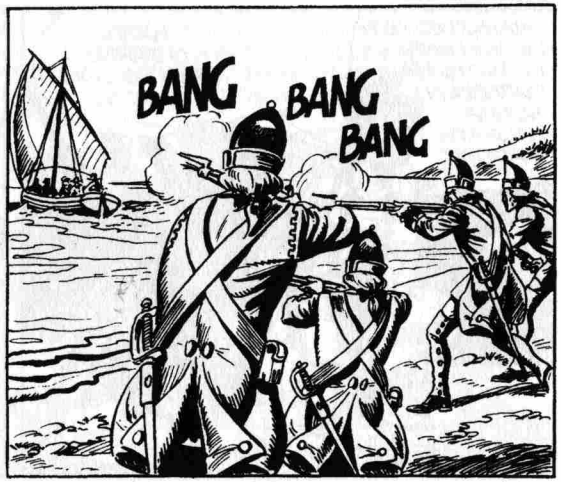
GRAURR...

PUİK!
TUMP

URGH...
THUD

AÇILALIM! KÜREKLERE ASILIN! YELKENLERİ AÇIN!
ÇABUK OL MİSTER BLÖF!

SİLAHLARINIZI DOLDURUN! ASİLERE ATEŞ EDELİM!


BANG
BANG
BANG

* BAKINIZ "MERHAMETSİZ SATAN"

OHH... ULU MANİTU! SIRRIMI AĞZIMDAN KAÇIRDIM!
HEY! DUYDUNUZ MU? GAMLI BAYKUŞ PUİK'İN HAYATINI KURTARDIĞINI İTİRAF EDİYOR!
VAY CANINA! PUİK'İN ONU NEDEN BU KADAR SEVDİĞİ ANLAŞILDI!
MİNNET YÜZÜNDEN YAPIYORMUŞ!

PEKİ PUİK BU KADAR MİNNETTARSA NİYE ONU ISIRDI?
İNGİLİZLER'İN KAFASINA İNDİRDİĞİ DARBE TÜM MİNNETTARLIĞINI UNUTTURMUŞ OLMALI... HAH! HA!

GAMLI BAYKUŞ YILLARDIR PUİK'TEN NEFRET ETTİĞİNİ SÖYLEYİP MANİTU'YA ONU KÜL ETMESİ İÇİN YALVARIRDI! AMA SONRA HAYATINI KURTARMIŞ! HAH! HAH! HA!

EVE DÖNÜP BUNU DİĞER KURTLARA ANLATMAK İÇİN SABIRSIZLANIYORUM!
HAH! HA! ONTARİO KALESİ KAHKAHADAN YIKILACAK!
SADECE GAMLI BAYKUŞ GÜLMEYECEK!
UYUZ İTOĞLU İT!
GRRR
SON

ŞEYTANIN DİŞLERİ

ONTARİO GÖLÜ YAKINLARINDA BEGLEVET KÖYÜ...

TESTO E DISEGNI DELLA ESSEGESSE

İYİ AKŞAMLAR BAYIM! AÇSANIZ KÖZ ÜZERİNDE NEFİS ALABALIK VE ÇİLEKLİ TURTAMIZ VAR...

HARİKA OLUR DOSTUM.

ATIM İÇİN DE YİYECEK BİR ŞEYLERİNİZ VAR MI?

OLMAZ MI? YULAF, SAMAN, TAZE OT NE ARARSANIZ... ANCAK KARIM HASTA ANNESİNİN YANINDA...

YALNIZIM ANLAYACAĞINIZ... YAPILACAK BUNCA İŞİN YANINDA... RİCA ETSEM...

ANLIYORUM. ZATEN ATIMLA KENDİM İLGİLENMEYİ TERCİH EDERİM...
AHIR BU TARAFTA... İKİ DAKİKADA MASANIZI HAZIRLARIM...

BİN KUNDUZ! İÇERİSİ ÇOK KARANLIK.

HMMMM... BİR FENER YAKSAM İYİ OLACAK...

AMA ÖNCE BULMALIYIM...

UHHH!

YAKALADIM, KOŞUN!

BAŞKALARI DA VARMIŞ...

AL BAKALIM ...
SMACK

KALKMASINA FIRSAT VERMEYİN...
TUMP

URSH...
THUD

SWISS

SOCK

AHHH!

AAAHHH!

VAY BE! HERİF HEPİMİZİ HAKLADI...

BAŞKA ÇARE YOK, SİLAH KULLANMALIYIZ...
DELİ MİSİN? BİLİYORSUN ONU CANLI YAKALAMALIYIZ...

AMA...
OUCH!

BU O DEĞİL!
SMACK
YANLIŞ ADAMA ÇATTIK...

KAÇALIM!
HAKLISIN!
BUNU DAHA ÖNCE SÖYLESEYDİNİZ YA!
NE OLDU BAYLAR?

BENİ BİRİYLE KARIŞTIRDILAR GALİBA?

NEYSE, AT SIRTINDA GEÇEN YORUCU BİR GÜNDEN SONRA...

DURUMU AYDINLATMAK İÇİN HİÇ DE PEŞLERİNDEN KOŞAMAM...

İŞTE FENER! HİÇ OLMAZSA ARTIK ÖNÜMÜ GÖRÜRÜM...

?
OOHH...

HAY BİN KUNDUZ!

ORTAYA ÇIKMADIĞIM İÇİN BENİ BAĞIŞLAYIN! ZATEN TEK BAŞINIZA ONLARA YETİYORDUNUZ...

MANZARAYI RAHAT SEYREDEBİLDİN Mİ?
YANLIŞ ANLAMAYIN.

UUUHH...
HEY!

SEN YARALISIN!
GÖRDÜĞÜNÜZ GİBİ YARDIM ETMEM İMKANSIZDI...

ATA BİNMEME YARDIM EDİN LÜTFEN...
BU DURUMDA MI?

O ADAMLAR BENİ BULMADAN GİTMELİYİM...
YA, DEMEK İŞLERİ SENİNLEYDİ...

İÇLERİNDEN BİRİ BURAYA GİRDİĞİMİ GÖRÜNCE DİĞERLERİNİ DE ÇAĞIRDI...
ANLIYORUM, BU ARADA DA BEN GELDİM...

... KARANLIKTA BENİ SEN SANDILAR VE...
BU BENİM İÇİN BÜYÜK ŞANSTI... YOKSA ŞU AN...

SENDEN NE İSTİYORLAR?
AMA SİZ KAPTAN SWING'SİNİZ!

EVET BİLDİN... AMA BIRAK ŞİMDİ DE ANLAT! ASIL SEN KİMSİN?

FERGUS PAGE! ATEŞLİ BİR MİLLİYETÇİ... O GELENLER DE İNGİLİZ AJANIYDI KAPTAN...
AJAN MI?

ÇOK ÜZGÜNÜM KAPTAN SWING! AMA BU KONU SİZE BİLE SÖYLEYEMEYECEĞİM KADAR ÖNEMLİ BİR SIR!

BU SIR SADECE SENİ Mİ İLGİLENDİRİYOR?
DÜN BACAĞIMDAN YARALADIKLARINDA İŞİM BİTTİ SANMIŞTIM...

NEREYE GİDECEKSİN?
KUZEYE! BAŞKA SORU SORMAYIN ARTIK...

OLDU, TAMAM! AMA ONTARİO KALESİ KUZEYDE... AYNI YOLDAN GİTMEK ZORUNDAYIZ...

ORADA BİR SÜRE DİNLENEBİLİR, YARANI TEDAVİ ETTİREBİLİRSİN... HEM AT ÜZERİNDE DURABİLMEK İÇİN GÜÇLENMELİSİN...
HAKLISINIZ GALİBA...

ERTESİ GÜN...

İZLENMİYORUZ DEĞİL Mİ KAPTAN?

HAYIR! İÇİN RAHAT OLSUN DOSTUM...

O ÜÇ KİŞİ AHIRDA SENİN YERİNE BENİMLE KARŞILAŞINCA İZİNİ KAYBETTİKLERİNİ SANIP, SENİ BAŞKA YERDE ARAMAYA BAŞLAMIŞLARDIR...

KENDİNİ NASIL HİSSEDİYORSUN?
HAY YILDIRIMLAR ÇARPSIN! ATIN HER ADIMI İŞKENCE GİBİ...

SIK DİŞİNİ AZ SONRA ONTARİO'DA OLURUZ... ORADA BACAĞINDAKİ KURŞUNU DA ÇIKARIRIZ...

AZ SONRA...
KAPTAN GELİYOR, KÖPRÜYÜ İNDİRİN...

YANIMDA YARALI VAR! ONU HEMEN REVİRE GÖTÜRÜN...

BİRAZDAN... KURŞUN KAVAL KEMİĞİYLE BALDIR ARASINA SIKIŞMIŞ... ÇIKARMAKTA ZORLANDIM...
SEN BİR UZMANSIN!

HAH! HAH! BUGÜNE KADAR NE YARALARLA KARŞILAŞTIM... ARTIK GERÇEK BİR CERRAH GİBİ OLDUM...

UGH! ZAVALLI SOLUK YÜZ DAHA ÇOK GENÇTİ...

NASIL? "YDI" MI DİYORSUN...
HAREKETSİZ, MOS MOR VE GÖZLERİ KAPALI... ÖLMÜŞ BU...

PLUTON'UN SAKALI... HEY DOSTUM... TÜM HÜNERİMİ GÖSTERDİM, BANA BUNU YAPAMAZSIN...
BIRAKALIM BİRAZ DİNLENSİN...

AMA KAPTAN?
GÖRMÜYOR MUSUNUZ, SADECE BAYILMIŞ...

BİR KAÇ GÜN SONRA...
BACAĞINIZ NASIL BAY PAGE?
MİSTER BLÖF VE SENİN SAYENDE YENİDEN DOĞMUŞ GİBİYİM...
GÖRDÜNÜZ MÜ?

YERİNDE OLSAM KAPIMA BİR TABELA ASAR, "DOKTOR BLÖF" UZMAN CERRAH YAZDIRIRDIM...
ABARTMAYIN...

ABARTMAK MI? EMİNİM SİZ BENİM HASTALIĞIMI DA TEDAVİ EDERSİNİZ...
ŞEY, HIK... MIK... TIK... NEYİN VARDI?

EEM... BAZEN SIRILSIKLAM TERLİYORUM... BAZEN DE DONARCASINA ÜŞÜYORUM...
HIMMM! İLGİNÇ BİR DURUM... DAHA ÇOK NE ZAMAN OLUYOR BU?

HAVALAR ISININCA TERLİYOR, SOĞUYUNCA ÜŞÜYORUM...

HAH! HAH! HAH!
ALÇAK! BENİMLE DALGA GEÇMEK HA? YIKIL KARŞIMDAN YOKSA BİR GÖZ DOKTORUNA İHTİYACIN OLACAK...
HAH! HAH! HAH!

ERTESİ GÜN.
BAKIYORUM BU KEZ AV İYİ GİTMİŞ GİLPİN...
ÖYLE KAPTAN... ŞANSIM AÇIKTI...

ALBANY'YE GİDİYORSANIZ BENİM İÇİN BİR İYİLİK YAPAR MISINIZ?

RİCA ETSEM BU MEKTUBU KARIM HARZEL PAGE'E VERİR MİSİNİZ? IHLAMURLUK YOLUNDA OTURUYOR...
ELBETTE DOSTUM!

SAĞOL, GÜLE GÜLE!
KARINIZA SEVGİLERİNİZİ DE İLETECEĞİM...

KARIMA MEKTUP YOLLADIĞIMA ÇOK MEMNUNUM... ROCHESTER GEMİSİNE GİRDİĞİMDEN BERİ YAZAMAMIŞTIM...

ARTIK GİTME ZAMANI!
GİTMEK Mİ? DAHA AYAKTA ZOR DURUYORSUNUZ...

ÇOK ZAMAN KAYBETTİM... İŞİMİN GECİKMEYE TAHAMMÜLÜ YOK...
SİZ BİLİRSİNİZ! YANINIZA BİRİNİ VEREYİM Mİ?

HAYIR, YALNIZ GİTMELİYİM... BU ÇOK GİZLİ BİR GÖREV... HER ŞEY İÇİN ÇOK TEŞEKKÜRLER KAPTAN SWING...

BİRAZ SONRA
ŞANSIN AÇIK OLSUN DOSTUM!

ARADAN GÜNLER, HAFTALAR, AYLAR GEÇER... BİR GÜN...

BİRDEN...
BAU BAU

ÇILGIN BU KÖPEK O ATA HAVLAMANIN NE ANLAMI VAR?
KÖR MÜSÜN? YERDE BİRİ YATIYOR...
BAU BAU

KADIN BAYGIN! ATTAN DÜŞÜP BAŞINI YERE ÇARPMIŞ OLMALI...

SNIFF SNIFF

BİR TÜRLÜ KENDİNE GELEMİYOR... ONU KALEYE GÖTÜRELİM...

BU İT OĞLU İT HALA NE HAVLIYOR... BİR KADIN DAHA BULDU GALİBA?
BAU BAU

BİR ÇANTA! NEREDEN ÇALDIN ONU?
ÇALMAK MI? BİN BAYGIN SAKAL! KADININ ÇANTASI... DÜŞERKEN ÇALILIKLARA UÇMUŞ OLMALI...

SAATLER SONRA...
KÖTÜ DÜŞMÜŞ OLMALI... HALA KENDİNE GELEMEDİ... UMARIM BU ONU KENDİNE GETİRİR...

OOHH...

NEREDEYİM BEN?
ONTARİO KALESİ'NDE BAYAN... ATTAN DÜŞMÜŞ OLMALISINIZ! SİZİ BAYGIN BULDUK...

ATTA MIYDIM? NEDEN, NEREYE GİDİYORDUM?
BUNLARIN CEVABI SİZDE...

BENDE Mİ? FAKAT...

HİÇ OLMAZSA NEREDEN GELDİĞİNİZİ HATIRLAYIN...
NEREDEN Mİ? FAKAT... BİLEMİYORUM... ADIMI BİLE BİLMİYORUM... OH, BAŞIM...

ÇOK TUHAF DOĞRUSU!
ZAVALLI! HAFIZASINI YİTİRMİŞ OLMALI!

ÇANTASI! BELKİ İÇİNDE HATIRLAMASINA YARDIMCI OLACAK BİR ŞEYLER VARDIR...

İÇİNE BAKMAMA İZİN VERER MİSİNİZ?
ÇANTAM DA MI VARDI?

BİR MEKTUP, ALBANY, IHLAMURLUK YOLUNDA BAYAN HAZEL PAGE'YE YAZILMIŞ...
BAYAN PAGE MI?

FAKAT BU FERGUS PAGE'NİN KARISINA YOLLADIĞI MEKTUP...

FERGUS PAGE! HAZEL PAGE! BU İSİMLER SİZİN İÇİN BİR ŞEY İFADE EDİYOR MU?
FERGUS... FERGUS...

HAZEL... AMA BU BENİM ADIM...
O HALDE FERGUS PAGE'NİN KARISI SİZSİNİZ...

OH! EVET... BU ONDAN GELEN SON MEKTUPTU... ŞİMDİ HATIRLADIM... BEŞ HAFTA ÖNCE... ONDAN SONRA FERGUS'TAN YİNE HABER ALAMADIM...

ONUN İÇİN ENDİŞELENMEYE BAŞLADIM... MEKTUP ONTARİO KALESİ'NDEN YAZILMIŞTI... ORAYA GİTMEYE KARAR VERMİŞTİM...

BU KADAR YOLU TEK BAŞINIZA MI GELDİNİZ?
UZAK OLDUĞUNU BİLMİYORDUM... ÇOK YORULMUŞTUM AT TÖKEZLEYİNCE YERE DÜŞTÜM...

FAKAT... KOCAM, FERGUS NEREDE?
ÜZGÜNÜM BAYAN... KOCANIZ...

AMAN TANRIM.. FERGUS.. ÖLDÜ MÜ?

HAYIR, ONU DEMEK İSTEMEDİM... SADECE SİZE MEKTUBU YAZDIKTAN SONRA KALEDEN AYRILDI DİYECEKTİM...

EVET, SONRA DA ONDAN HİÇ HABER ALMADIK... AMA SAKALIMA İDDİAYA GİREREM KAYA GİBİ SAĞLAMDIR...
HAYDİ AĞLAMAYIN ARTIK... BAY PAGE'NİN MUTLAKA SAĞLIĞI YERİNDEDİR...

SİZE YALVARIRIM, ONU BULMAMA YARDIMCI OLUN...
HMMM! BU BİRAZ ZOR...

ÇÜNKİ, GİTTİĞİ YÖNDEN BAŞKA BİLDİĞİMİZ BİR ŞEY YOK...

BANA DA BİR ŞEY SÖYLEMEDİ... BAŞINA KÖTÜ ŞEYLER GELMESİNDEN KORKUYORUM... LÜTFEN ONU BULMAMA YARDIMCI OLUN...

SWING LÜTFEN ONA...
KUZEYE GİTTİĞİNDEN BAŞKA BİR ŞEY BİLMİYORUZ AMA BETTY...

ELİMDE KÜÇÜK BİR İP UCU VAR, VAR AMA...

SİZE MİNNETTARIM..
HAH! HA! KABUL EDECEĞİNİ BİLİYORDUM HAZEL...

DAHA SONRA...

KALEDEN AZ UZAKTA...

NE YAPIYORSUNUZ?

ETEĞİMİ YIKADIM, ASACAK BİR YER ARIYORDUM...
VERİN, BEN ASARIM...

O SIRADA...
FERGUS'U BULACAĞIMIZDAN EMİN MİSİ?
BİLMİYORUM, EĞER İNGİLİZ AJANLARINA YAKALANMADIYSA...

ŞAFAKTA YOLA ÇIKIYORUZ... BAYAN PAGE İLE BEN GÖL KIYISINDAN, SEN DAĞLARA DOĞRU, GAMLI BAYKUŞ DA NEHİR BOYUNCA İLERLEYECEK..
İYİ FİKİR... ÜÇ AYRI YOLDAN ARAMIŞ OLACAĞIZ...

BÖYLECE KUZEYE DOĞRU GENİŞ BİR ALANI TARAYACAĞIZ... FERGUS'UN İZİ VARSA, SONUNDA MUTLAKA BULURUZ...

SONUÇ NE OLURSA OLSUN ÜÇ GÜN SONRA WATERSON'DA BULUŞURUZ...

ŞAFAKTA...

KAPTAN SWING VE BAYAN PAGE GÖL KIYISINDAN YOLA ÇIKARLAR...

MİSTER BLÖF DAĞ YOLUNDA..

VE GAMLI BAYKUŞ NEHİR BOYUNCA İLERLER...

AKŞAM..
ŞİMDİYE KADAR EN UFAK BİR İZE BİLE RASTLAMADIK...
EVET ÖYLE...

FERGUS BAŞKA BİR ŞEY SÖYLEMEDİ Mİ KAPTAN?
HAYIR! KOCANIZ ÇOK İYİ SIR SAKLIYOR BAYAN...

HAYDİ, UMUTSUZLUĞA KAPILMANIN SIRASI DEĞİL... BİZ BULAMAZSAK MİSTER BLÖF VE GAMLI BAYKUŞ MUTLAKA BULUR...

BİR GÜN SONRA WATERTOWN'DA...
YORULDUNUZ DEĞİL Mİ?
ARTIK DAYANAMAYACAĞIM...

DOSTLARIM ŞURADAKİ HANA GELECEKLER, GİDİP BİZ DE DİNLENELİM...

ALTIN HAN'A HOŞGELDİNİZ... SİZE NASIL YARDIM EDEBİLİRİM...

BENİM YALNIZ DİNLENMEYE İHTİYACIM VAR...
BANA BİR BİRA...

AYRICA, BİR ADAM ARIYORUZ... BİR AY KADAR ÖNCE BURADAN GEÇMİŞ OLMALI...

BİR AY ÖNCE... BİR AYDA BURADAN SAYISIZ ADAM GEÇTİ BAYIM... HEPSİNİ HATIRLAMAM İMKANSIZ...

ÜZERİNDE DENİZCİ GİYSİSİ BULUNAN, OTUZBEŞ YAŞLARINDA ATLI BİRİ...
DENİZCİ Mİ DEDİNİZ?

EVET, ADI FERGUS PAGE!
GULP!

ACELENİZ NE? DAHA DİKKATLİ İÇİN BOĞULACAKSINIZ...
UHUK! AFEDERSİNİZ...

OTUZBEŞ YAŞLARINDA, DENİZCİ... ONDAN BAŞKASI OLAMAZ...
NE?

BİR AY ÖNCEYDİ... NEREDEN HATIRLADIM BİLİYOR MUSUNUZ? METELİKSİZ BİRİYDİ VE BORCUNU ÖDEMEDEN KAÇTI...

ÜSTÜNDE NE VAR NE YOKSA BIRAKTI... BEŞ PARA ETMEYEN ÜÇ BEŞ PARÇA ŞEYİ NE YAPARDIM Kİ?

ONLARI GÖREBİLİR MİYİZ?
ŞURADA, ARKA TARAFTA...

HANCI KADIN DOĞRU SÖYLÜYOR... BUNLAR SADECE GİYECEK...
ANLAMIYORUM... BU KADAR GİZEMİN NEDENİ NE?

SELAM... HANIN ÖNÜNDE ŞİRİN'İ GÖRDÜM...
GELDİN DEMEK!

BİR ŞEYLER BULABİLDİN Mİ?
I-IHH! ÖNÜME GELENE SORDUM... SIFIR ELDE VAR SIFIR...

İYİ AMA... KANAT TAKIP UÇMADI YA?
SİZE BİR MESAJ VAR BAYIM...

MESAJ MI, KİMDEN?
OKUYUN!

MM...

ÖNEMLİ Mİ KAPTAN?
YOK, SİZ BENİ BURADA BEKLEYİN!..

HANCIYA SÖYLER MİSİNİZ? BANA BİR YATAK HAZIRLASIN... KENDİMİ YORGUN HİSSEDİYORUM...

AZ SONRA...
BİZİ YALNIZ BIRAK...
PEKİ...

BU DENİZCİYİ İZLERİM, ÇÜNKÜ BU KAĞITTA...
RİCA EDERİM OTURUN KAPTAN SWING...

O MESAJDA SÖYLEDİKLERİM GERÇEK... BEN BİRLEŞİK DEVLETLER DENİZ KUVVETLERİNDEN MAC DERMUT GEMİSİNİN KAPTANIYIM...

SİZİ ÇAĞIRMAMIN SEBEBİ...
FERGUS PAGE'DEN Mİ BAHSEDECEKSİNİZ?

FERGUS PAGE DİYE BİRİ HİÇ OLMADI...
NE DİYORSUNUZ?

ŞAKA YAPIYORSUNUZ... FERGUS PAGE BİR HAFTA ARAMIZDA YAŞADI, ONU TEDAVİ ETTİK...
HATIRALAR SİZİ YANILTIYOR KAPTAN...

OLMAYAN BİRİNİ BULMAK OLANAKSIZ OLDUĞUNA GÖRE... BU OLMAYAN KİŞİYİ ARAMAKTAN DA VAZGEÇMELİSİNİZ...

TOC TOC!
GİRİN!

EFENDİM! BEKLEDİĞİNİZ SANDIK GELDİ...
GÜZEL!

ONU SEYTAN DİŞLERİ'NE GÖTÜRELİM MI?
ÇOK KONUŞMA!

DEFOL!
EMRE-DERSİNİZ!

KAPTAN... BANA SÖYLEDİK-LERİNİZ...
BENİM DEDİKLERİME İYİ KULAK VERİN KAPTAN SWING...

BEN SADECE GENEL KURMAYIN FERGUS PAGE İLE İLGİLENMEMENİZ İÇİN VERİLEN EMRİNİ İLETİYORUM...

O SIRADA...
KÖPEĞİ DIŞARI ÇIKARIN LÜTFEN!
O BENİM İÇİN ÇOK DEĞERLİ BİR DOSTTUR...

... BİR ÇOCUK, BİR ARKA-DAŞTIR...

BÜYÜKBABANIZ VEYA KIZKARDEŞİNİZ BİLE OLSA HANIMDA KÖPEK GÖRMEK İSTEMİYORUM...

HEY! YORGUNLUK-TAN BİTEN BAYAN PAGE ŞİMDİ DE DIŞARI ÇIKIYOR...

BU DÖRT AYAKLI AKRA-BANIZI DIŞARI ÇIKARTA-CAK MISINIZ?
TAMAM, SİNİRLEN-ME!

SAKIN TEK BAŞINA KOCASINI ARAMAYA KALKIŞMASIN...

BU DA KİM?

BAYAN PAGE!
OOHH...

İYİ MİSİNİZ?
ÖNEMLİ DEĞİL, SADECE YORGUNLUK...

FAKAT, BU DURUMDA NEDEN DIŞARI ÇIKTINIZ?
BİR TARAK ALMAK İSTEDİM...

TARAK MI? O YABANCIDAN MI?
O MÜNASEBETSİZ Mİ?

BANA ZORLA YANAŞTI TERBİYESİZ... BEN Kİ, KOCASINI ARAYAN NAMUSLU BİR KADINIM...

BAĞIŞLAYIN, KEN... KENDİMİ İYİ HİSSETMİYORUM...

SEN NEREDEN GELİYORSUN SWING?
SADECE KENDİMİ İLGİLENDİRECEK İŞLERİ YAPMAMI SÖYLEYEN BİRİNDEN...

NE DEMEK BU?
FERGUS PAGE DİYE BİRİNİ ARAMAKTAN VAZGEÇMEMİ İSTEDİLER...

KİM, NEDEN?
GENEL KURMAY... ASKERİ BİR SIR...

UGH! KAPTAN!

UGH! ÇOK İLGİNÇ ŞEYLERLE KARŞILAŞTIM...

BÜYÜK BİR SANDIKLA ARABA SÜREN BİR DENİZCİ...

EEE... BUNUN NERESİ İLGİNÇ...
ANLAT-SANA...
ARABADA VAHŞİLER DE VARDI...

BURALARDA VAHŞİ İNSANLARLA KARŞILAŞMANIN İLGİNÇLİĞİ NE Kİ?
AMA BU VAHŞİLER ÇIPLAKTI...

SİYAH DERİLİ, BİR DERİ BİR KEMİK... BAŞLARINDA DA SARIKLAR VARDI...

NASIL YANİ?
BAKIN ŞİMDİ...

UGH! AYNEN BÖYLE...
PEKİ, SONRA NE OLDU...

BU VAHŞİLER DENİZCİYLE BİR KELİMESİNİ BİLE ANLAMADIĞIM TUHAF BİR DİLDE KONUŞUYORLARDI...

BİR ŞEY DAHA... SANDIĞI AÇTIKLARINDA İÇİNDEN NE ÇIKTI DERSİNİZ... YEŞİL BİR ADAM...
YEŞİL ADAM MI?
HADİ CANIM!

KOLLARI BÖYLE YEŞİL BİR ADAM...

SONRA İKİ KOLU DA BÖYLE...
NE?
ATMA!

BİTMEDİ... UGH! İKİ DE BÖYLE...
ŞEYTANIN SAKALI KAÇ KOLU VAR BUNUN?..

UGH! DUR SAYAYIM... ÜÇ, ÜÇ DAHA... TAMAM, ALTI KOLLUYDU...

BAŞI NEDEN SARILI, YARALI MI YOKSA?
BU MU BAYAN? HAYIR... SADECE BİRAZ FAZLA KAÇIRMIŞ...
BEN Mİ? BİR DAMLA BİLE İÇMEDİM...

ULU BÜYÜK DEDEM ADINA YEMİN EDERİM Kİ YEŞİL ADAMIN TAM ALTI KOLU VARDI...

YEŞİL ADAM... ALTI KOLLU MU? BU KIZILDERİLİ DELİ!.. AHHH!
HAH! HA! BURADA DELİ FALAN YOK BAYAN... HEPSİ ŞAKAYDI... HAYDİ BİZE İÇKİ VERİN...

EE... O VAHŞİLER VE DENİZCİ DAHA SONRA NE YAPTI?
YEŞİL ADAMI TEKRAR SANDIĞA KOYUP ARABAYLA UZAKLAŞTILAR...

EVET... BENİ KAPTANIN EVİNE GÖTÜREN DENİZCİ YENİ GELEN BİR SANDIKTAN BAHSETMİŞTİ...

BU DENİZCİ İLE GAMLI BAYKUŞ'UN ARABADA GÖRDÜĞÜ AYNI ADAM OLABİLİR...

BELKİ AMA... ALTI KOLLU, YEŞİL ADAM NE OLACAK?
BU FERGUS PAGE HİKAYESİNDE AKIL ERMEYEN ÇOK ŞEY VAR...

MESELA, ŞEYTANIN DİŞLERİ DİYE BİR ŞEY DUYDUNUZ MU?
ŞEYTANIN DİŞLERİ Mİ?
UGH!

O DENİZCİ, SANDIĞI ŞEYTANIN DİŞLERİNE GÖTÜRMEK İSTİYORDU...

ŞEYTANIN DİŞLERİ Mİ? DURUN, DURUN... GÖL KIYISINDA Kİ KAYALIKLARA VERİLEN İSİMDİR BU...

YERİNİ BİLİYOR MUSUN?
BİLMEZ OLUR MUYUM? BURADAN ATLA BİR GÜNLÜK YOL...

GÜZEL! GENEL KURMAY BU İŞE BURNUMU SOKMAMAMI İSTEMİŞ OLSA DA, YARIN ŞEYTAN DİŞLERİNE GİDİYORUZ...
BİN KEZ TAMAM!

BİZİM GAMLI BAYKUŞ'U BU KADAR ETKİLEYEN O YEŞİL ADAMI BİR AN ÖNCE GÖRMEK İÇİN SABIRSIZLANIYORUM...

ERTESİ SABAH...
UF... NİHAYET GİDİYORLAR... BU UYUZ KÖPEKLE KARAMSAR YERLİDEN SIKILMIŞTIM...

AKŞAM ÜZERİ...

GÖLE GELDİK... ŞEYTANIN DİŞLERİ BURALARDA OLMALI...

ARTIK AT ÜZERİNDE DURACAK GÜCÜM KALMADI...

KAYALIKLARI ARAMAK İÇİN BENSİZ GİDEBİLİRSİNİZ...
PEKALA BURADA MOLA VERELİM ...

BU ARADA BEN YEMEĞİ HAZIRLARIM...
TAMAM!

HİÇ BÖYLE BİR ŞEY GÖRMEDİM...
ONLAR... ŞEYTANIN DİŞLERİ...

GELMESİNE GELDİK AMA ETRAFTA HİÇ CANLI YOK...

OOHH... YEEEE... AAHHH... UUEEHH!
JÜPİTER'İN SAKALI! İNİLTİYİ DUYDUNUZ MU?

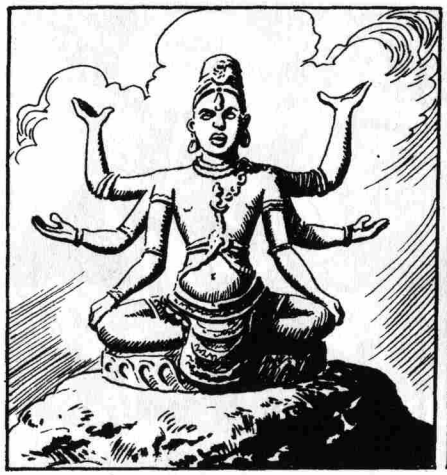
KRISNAH MAHAL RAWAN! EEHH...
UGH! GÖL KABİLELERİNDE HİÇ BÖYLE ŞARKI YOKTUR...

GİDİP BAKALIM...

BİR MİLYON GEBERİK SAKAL!
UGH! DÜN GÖRDÜĞÜM VAHŞİLER BUNLAR...
MAHAL... JEEHH...

MAHAL JEEHH...

BİR SÜRÜ KOLLU YEŞİL ADAM... O DA ORADA...



BU BİR YERLİ PUTU...
YERLİ Mİ? HİÇ BİR KABİLEDE BÖYLE BİR TOTEME RASTLAMADIM...

HİNT YERLİLERİ... AMERİKAN DEĞİL...
DOĞRU KAPTAN SWING!

BAKIYORUM ÜSTLERİNİZİN EMİRLERİNE ALDIRMIYORSUNUZ...
AMA SİZ!

PEKALA... ARTIK SENAGAL'İN İNCİ AVCILARINI GÖRDÜĞÜNÜZE GÖRE HERŞEYİ BİLİYORSUNUZ...
İNCİ AVCILARI MI?

EVET... SEYLAN'DAN GELDİLER... HİÇ KİMSE ONLAR GİBİ DALAMAZ...

UGH! O ADAMI YAKIYORLAR...
BU BİR ÖLÜM TÖRENİ DOSTUM...
EEHHH... JEEEHHH...

İÇLERİNDEN BİRİ DALIŞ SIRASINDA VURGUN YEDİ... KENDİ TÖRENLERİNE GÖRE GÖMÜYORLAR...

ZAVALLILAR... KENDİLERİNİ KORUMASI İÇİN TANRILARINI GETİRMEMİ O KADAR İSTEDİLER Kİ...
FAKAT... ONTARİO GÖLÜNDE NE ZAMANDAN BERİ İNCİ VAR Kİ?

YOK ELBETTE... AMA ALTIN VAR... NE KADAR ÇIKARABİLİRSEK O KADAR VAR...
NE DİYORSUNUZ?

GEÇEN YIL SEA GULL GEMİSİ FRANSA KRALI XII. LUİ'NİN AMERİKAN MİLLİYETÇİLERİNE HİBE ETTİĞİ ALTINLARI GETİRİRKEN FIRTINAYA TUTULDU VE ŞEYTAN DİŞLERİ'NDE ÇARPTI...

... VE KISA SÜREDE TÜM MÜRETTEBATI İLE BATTI... BİR KİŞİ KURTULABİLDİ...

O DA FERGUS PAGE YANILMIYORSAM?
TAHMİN ETMENİZİN GÜÇ OLMADIĞINI BİLİYORDUM...

EVET, PAGE İDİ... VE HEMEN BİZİ HABERDAR ETTİ...
VE HALİYLE AĞZINI SIKI TUTMASI İSTENDİ TABİ...

BUNCA İHTİYAÇ DUYDUĞUMUZ ALTINLARI İNGİLİZLER'İN ELE GEÇİRMEK İÇİN HER ŞEYİ YAPABİLECEKLERİNİ TAHMİN EDEBİLİRSİNİZ...

ÖYLEYSE DURUM PEK PARLAK DEĞİL KAPTAN... PAGE İLE KARŞILAŞTIĞIMIZDA YARALIYDI VE İNGİLİZLER PEŞİNDEYDİ...
ONUN İÇİN KAYGILANIYORUM... ŞİMDİYE KADAR ORTAYA ÇIKMALIYDI...

ERTESİ GÜN...
BAYAN PAGE KENDİNİ İYİ HİSSETMİYOR KAPTAN!
GELİYORUM...

NEYİNİZ VAR BAYAN PAGE?
BİLMİYORUM, BAŞIM DÖNÜYOR...

UZUN AT YOLCULUĞU SİZİ SARSTI... MOLA SÜRESİNİ UZATACAĞIM...
BENİ SADECE SEVGİLİ FERGUS'UMU BULMAK İYİLEŞTİRİR...

BUL ONU KAPTAN!
CESARET, ONU BULACAĞIZ...

DAHA SONRA
KADER SEA GULL'UN GÖLÜN EN DERİN YERİNDE BATMASINI İSTEDİ... YİRMİ KULAÇ AŞAĞIDA...
SPLASH

BU KADAR DERİNLİĞE DALMAK HAYLİ ZOR...
YORUCU... SOĞUK VE KARANLIK...

BİRİ ÇIKTI...

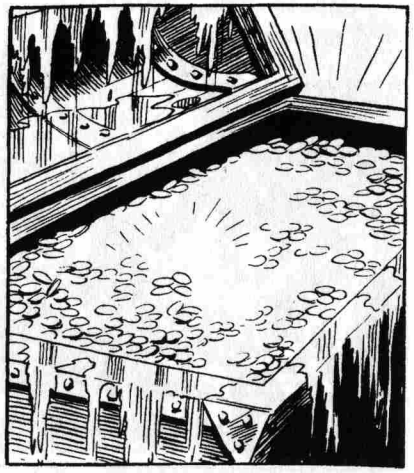
ALTINLAR... BULDULAR...

PANJAB BIHARA...CHOTA KANDARY MAYDAN...
SUYUN DİBİNDE ENKAZ ARASINDA ÇOK SANDIK OLDUĞUNU SÖYLÜYOR...

GÜZEL, VİNCİ KURUN ÖYLEYSE...

ÖĞLE ÜZERİ...

BİRİNCİ SANDIK!



AKŞAM...
DALGIÇLAR HAVA BOZMAZSA YARIN İŞİN BİTECEĞİNİ SÖYLÜYORLAR...
MÜKEMMEL!
ONLARIN DİLİNİ NASIL ÖĞRENDİN?

ON YIL KADAR ONLARIN ADALARINDA BAHARAT TİCARETİ YAPTIM KAPTAN...

YORUCU BİR GÜN GEÇİRDİK KAPTAN... BEN YATMAYA GİDİYORUM... İYİ GECELER...
SİZE DE KAPTAN, YARIN GÖRÜŞÜRÜZ...

BAYAN PAGE NASIL?
İYİ DEĞİL! BÜTÜN GÜN ÇADIRDAN ÇIKMADI... UYUMADAN ÖNCE İNLİYORDU...

NEYSE, BIRAKALIM RAHAT UYUSUN...

GECE YARISINA DOĞRU...

GRRR

OHH!
NEYİN VAR PUİK!

KALKACAK HALİ YOKTU! OYSA ŞİMDİ GAYET SAĞLIKLI GÖRÜNÜYOR...

?!

FAKAT... BU ADAM, GEÇEN GÜN WATERTOWN'DA KARŞILAŞTIĞI ADAM...

FISILTIYLA KONUŞUYORLAR... ONLARI DUYMAM İMKANSIZ...
ADAM GİDİYOR...

... BAYAN PAGE DE ÇADIRA DÖNÜYOR...

ÖNCE BU ADAMIN KİM OLDUĞUNU ÖĞRENMELİYİM...

AYNI ANDA BİR SES DUYAR...
KİM O?

BENİM!
GAMLI BAYKUŞ!

UGH! ALTI KOLLU TOTEMİ GÖRMEYE VE DİNLEMEYE GİTTİM...
DİNLEMEYE Mİ?

ELBETTE! ŞAŞIRDIN MI?
SAÇMALAMA BAYKUŞ. CANSIZ BİR ODUNDAN BAŞKA BİR ŞEY DEĞİL O...

ÖYLE Mİ? TOTEMLER BAZEN KENDİLERİNE TAPANLARLA KONUŞUR... BÜYÜCÜ BÜYÜK DEDEM BUNU SIK SIK YAPARDI...

NE DEDİĞİNİ ANLAMIYORDUM AMA KONUŞMASI BİR BİZONUN SESİ GİBİYDİ... DALGIÇLAR ÖNÜNDE SAYGIYLA DİZ ÇÖKMÜŞLERDİ...
RAWANA MAHABALI KENJUNGA... RAK !

BENİMLE DALGA MI GEÇİYORSUN?
YEMİN EDERİM... NEDEN SEN DE GİDİP DİNLEMİYORSUN?

GİDİYORUM, SENİNLE KAMPTA GÖRÜŞÜRÜZ...
UGH !

ÖNCE ŞU ESRARI AYDINLATAYIM... SONRA O ADAMI BULURUM...

KİMSE YOK... PUT BURADA...

SESSİZ VE HAREKETSİZ...

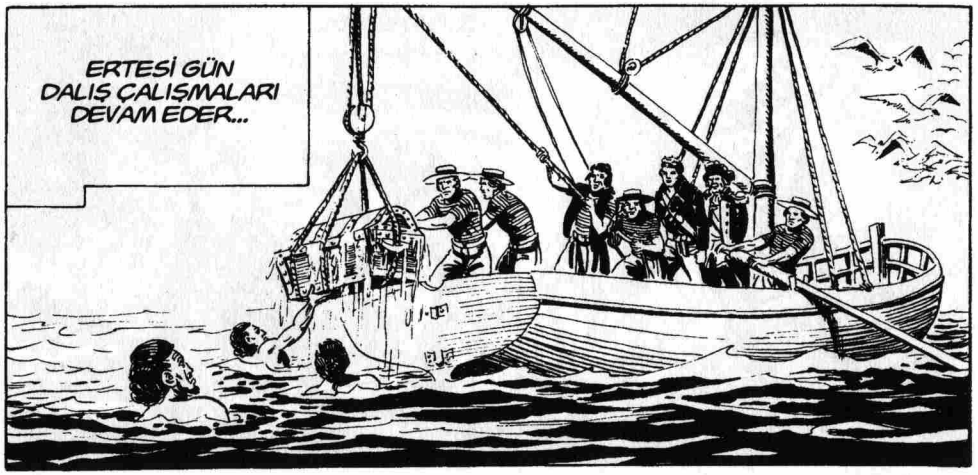
BAYKUŞ DÜŞ GÖRMÜŞ OLMALI...

HEY, BU ÇALILAR!

BİN KUNDUZ! BİR DELİĞİ KAPATIYOR...

BİR İNSANIN GİREBİLECEĞİ GENİŞLİKTE...

BAK SEN! İŞTE KONUŞAN PUTUN ESRARI...


ERTESİ GÜN DALIŞ ÇALIŞMALARI DEVAM EDER...

BU İNSANLARIN YARDIMIYLA ÖNEMLİ BİR İŞ BAŞARDINIZ KAPTAN...
HAH! HA! O HAZİNEYİ ENKAZ ARASINDA UNUTUP GİTMEK OLMAZDI...

HAZİNEYİ YARIN GENEL KARARGAHA GÖTÜRECEĞİZ...

GECE NÖBETÇİ DIŞINDA HERKES UYKUDADIR...

BİRDEN...

TUMP

VE AZ SONRA...

KRISHNAVANI JAMRA PUTJA... RAKAS

RAKAS!
PUTIAH... PUTIAH!

?
?
KIPIR-DAMAYIN!

DUYDUNUZ MU?

JAMRA... KAWA! KAWA!
ARTIK MASKEN DÜŞTÜ!

OH!
ZIP
BANG

?
?

ŞU AN SANA TAPTIKLARINI SANMIYORUM...
WATIAH!
INDUWANI NAJAKA! WATIAH!!

ONLARA SAYGISIZLIK ETTİĞİN İÇİN SENİ AFFETMEYECEKLERDİR...
CANIN CEHENNEME..

ZAVALLILAR TANRILARININ ONLARLA KONUŞTUKLARINI SANDILAR... OYSA SEN ONLARA SANDIKLARI GETİRMELERİNİ EMRETTİN...
BIRAK BENİ!

PLANIN SUYA DÜŞTÜ... BUNUN YANINDA AÇIKLAMAN GEREKEN ÇOK ŞEY VAR...
BIRAK BENİ!

YETİŞTİK SÖR!
?!

BU ADAM KAPTAN SWING! YAKALAYIN ONU...
SOCK

BANG

AAHH!
SALDIRIN!
BANG
BANG

UURGH...
KRISNJA GANHIAN!

ÇABUK SUNUN İŞİNİ BİTİRİN VE SANDIKLARI YÜKLENİN!..

SİLAH SESLERİ AMERİKALILAR'I UYANDIRABİLİR...

KAHRETSİN, ÇOK GEÇ...

KAPTAN SWING BU!
ŞUNLARA İYİ BİR DERS VERELİM ARKADAŞLAR...
BANG

NİHAYET BULUŞTUK...

ONU SAKIN KAÇIRMA BLÖF!

MERAKLANMA SWING!
TA-MAM!
THUD

BEN BİRAZDAN DÖNERİM...
NEREYE?

BİRAZDAN ÖĞRENİRSİN!

O SIRADA...

GİDİYOR MUSUNUZ SEVGİLİ BAYAN?
OH...

SİLAH SESLERİNDEN PLANINIZIN SUYA DÜŞTÜĞÜNÜ ANLADIN DEĞİL Mİ?

ZIP
BANG

BENİ ZOR YAKALARSIN..

ATINI DA BEN ALDIM...

FIIIUUUU

IIIHHHHH

ATIMIN BANA NE KADAR SADIK OLDUĞUNU ÖĞRENDİĞİNİZE GÖRE KONUŞUN...
İMDATT!

BOŞUNA YARDIM İSTEME... DOSTLARININ İŞLERİ ŞU ANDA BAŞLARINDAN AŞKIN...

ER VEYA GEÇ HEPİNİZ ASILACAKSINIZ...
SAYGIDEĞER MAJESTELERİNİN BİR AJANI HA?

GERÇEK HAZEL PAGE OLMADIĞIN KESİN. GERÇEK HAZEL NEREDE, FERGUS'A NE OLDU?
ŞEYTAN ALSIN SENİ!

AĞZINI TOPLA, BENİ KABA DAVRANMAYA MECBUR ETME... AMERİKAN ASKERİ MAHKEMESİNİN KARŞISINA ÇIKARILACAKSIN...

PEKALA... BİR GECE WATERTOWN'DAKİ HANDAN KAÇIRILDI... VE FERGUS ÖLDÜ...
DEMEK BU YÜZDEN BORCUNU ÖDEMEDİ...

GİZLİ SERVİSİMİZ SEA GULL'UN NE TAŞIDIĞINI VE AKIBETİNİ BİLİYORDU... SADECE NEREDE BATTIĞINI BİLMİYORDU...

FERGUS PAGE'İ KONUŞTURAMADIK... BİR SORGUDA... ÖLDÜ KARISI İSE...
ONU DA MI İŞKENCEYLE ÖLDÜRDÜNÜZ?

NEREDE KALDIĞINI BİLMİYORDUK... FERGUS'UN SÖYLEMEDİKLERİNİ O BİZE ANLATIR DEMİŞTİK...

BİZDEN KAÇARKEN PENCEREDEN DÜŞTÜ...
İKİNCİ UMUDUNUZU DA YİTİRDİNİZ...

AMA TAMAMEN DEĞİL!.. EVDE FERGUS'UN MEKTUBUNU BULDUNUZ VE KENDİ KENDİNİZE...

SEA GULL'UN BATTIĞI YERİ BENİM BULABİLECEĞİMİ DÜŞÜNDÜNÜZ... VE BANA DA O MASUM BAYAN PAGE GİBİ YAKLAŞTINIZ...

DOSTLARIN DA SÜREKLİ BİZİ İZLİYORDU...

VE NEREDEYSE SEA GULL'DAN ÇIKARILANLARI ELDE EDİYORDUNUZ...
DOĞRU KAPTAN!

PUTU KONUŞTURAN O ALÇAK DA AYNILARINI ANLATTI...

ADAM UZUN SÜRE SENAGAL'DE ASKERLİK YAPMIŞ... DİLLERİNİ ÇOK İYİ BİLİYOR...

Çizgi Roman tutkunlarının adresi;

"Büyülü Rüzgar Çizgi Roman Sahaf" benzersiz arşiviyle; Kadıköy'de Çizgi Roman tutkunlarıyla buluşuyor....

Ülkemizde düzenli olarak yayımlanan bütün çizgi romanların en yeni sayılarının yanısıra; Zagor, Judas, Martin Mystere, Conan, Mister No, Teksas, Tommiks, Tex ve daha pek çok efsanevi çizgi roman kahramanına ait maceraların arşiv sayılarını da "Büyülü Rüzgar Çizgi Roman Sahaf"da bulabilirsiniz....

BÜYÜLÜ RÜZGAR
çizgi roman

Caferağa Neşet Ömer Sok. Kadıköy İş Merkezi No:10/2 (Alt Kat) Kadıköy - İstanbul
(Kadıköy PTT'nin arkası) Tel: (0216) 345 14 06 e-mail: buyuluruzgar@mynet.com

SAHAF

Teksas, Tommiks, Kaptan Swing,
Zagor, Martin Mystere, Teks,
Conan, Mister No, Dampyr, Dylan Dog,
Red Kit, Asteriks, Ten Ten
ve daha nicesi...

Sevgiyle okuduğunuz tüm çizgi roman
kahramanları bu adreste...

OKUNMUŞ KİTAPLARINIZ DEĞERİNDE ALINIR

Hozcomics Sahaf
Hakimiyet-i Milliye Cad. Kançal İş Merkezi
158/75, 3. Kat, ÜSKÜDAR - İSTANBUL
0 216 532 46 80
www.hozcomics.com

10 YTL
ISSN 1303 1344
9 771303 124465
Kıbrıs 12 YTL